



INTERNATIONAL UNION  
OF RAILWAYS



# EXTERNAL COSTS OF TRANSPORT

Bibliography

APRIL 2018

UIC DOCUMENTATION CENTRE

<http://raildoc.uic.org/>

- Savy, M.  
**Les "externalités" dans la politique européenne des transports**  
 "Externalities" in European transport policy  
 (Transports, Boulogne-Billancourt : EMH, 2017-05, N.503, P.39-43) FR  
 UIC92755
  
- Crozet, Y.  
**Insécurité et congestion : comment évaluer les coûts externes ?**  
 Road safety and congestion: two ways of estimating external costs ?  
 (Transports, Boulogne-Billancourt : EMH, 2017-05, N.503, P.35-39) FR  
 L'insécurité routière et les temps de parcours (gains ou pertes) ont été les premiers effets externes du transport intégrés dans le calcul économique, il y a plus de 50 ans. Les valeurs tutélaires correspondantes ont évolué de façon divergente. Depuis 1970, la valeur de la vie humaine a progressé presque 5 fois plus vite que la valeur du temps. Malgré ce prix relatif croissant, l'insécurité occupe une place réduite dans les coûts externes du transport, surtout si les méthodes proposées dans le manuel européen (RICARDO-AEA) sont appliquées. Selon l'auteur, ce résultat n'est pas acceptable alors que le nombre de morts sur les routes a recommencé à croître en France depuis 2013. Cet article cherche à déterminer comment assurer une cohérence entre les méthodes d'évaluation et les objectifs des politiques publiques.  
 UIC92754
  
- Sauvant, A.  
**La difficile internalisation des coûts externes dans les politiques de mobilité**  
 The difficult internalization of external costs in mobility policies  
 (Transports, Boulogne-Billancourt : EMH, 2017-05, N.503, P.30-34) FR  
 Si la mobilité est créatrice de valeur, il n'en reste pas moins que les transports génèrent des nuisances qui touchent d'autres acteurs que leurs émetteurs. Ces effets externes constituent l'un des défis les plus actuels des politiques de mobilité d'en intégrer le coût et les conséquences au bilan socio-économique des projets portés par la collectivité. Cet article introduit le dossier proposé par la revue, sur la problématique des coûts externes des transports.  
 UIC92753
  
- CE Delft;Transport and Mobility Leuven (TML);HERRY Consult;al.  
**Case study analysis of the burden of taxation and charges on transport: Final background report**  
 Analyse d'études de cas de la charge fiscale et des redevances dans les transports : Rapport de base final  
 (Bruxelles : European Commission. Directorate-General for Mobility and Transport, 2017, 476P.)  
 EN [24 T 23]  
[https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/studies/2017-01-24-study-taxation-charges\\_final\\_background\\_report.pdf](https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/studies/2017-01-24-study-taxation-charges_final_background_report.pdf)  
 This document is the background document to the study 'Case study analysis of the burden of taxation and charges on transport'. It provides detailed information on the taxes, charges and subsidies applied on the twenty European corridors considered in the main report. This information has been collected from EU-wide sources (e.g. ACEA tax guide) as well as from national sources (national studies, data from national statistical agencies, national Ministries, transport operators, etc.).  
 All information is presented in factsheets, summarising the main properties of the instruments. For most instruments separate factsheets per country are produced, providing the opportunity to explain the specific design of the national instruments. For a few instruments, only EU-wide factsheets are made; this is because these are EU-wide instruments (e.g. ETS, Eurocontrol charges) or because they have a quite similar design in all EU countries (e.g. VAT).  
 UIC94632

- CE Delft;Transport and Mobility Leuven (TML);HERRY Consult;al.

### **Case study analysis of the burden of taxation and charges on transport: Final report**

Analyse d'études de cas de la charge fiscale et des redevances dans les transports : Rapport final (Bruxelles : European Commission. Directorate-General for Mobility and Transport, 2017, 310P.) EN [24 T 22]

[https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/studies/2017-01-24-study-taxation-charges\\_final\\_report.pdf](https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/studies/2017-01-24-study-taxation-charges_final_report.pdf)

L'objectif principal de la présente étude est de fournir des informations dans le domaine de la fiscalité et de la tarification dans le secteur des transports. L'étude devrait aider à analyser la charge de la fiscalité et des redevances sur différents moyens de transport, afin de mieux comparer les conditions-cadres dans lesquelles opèrent les différents modes de transport. Dans la mesure du possible, et compte tenu des limites liées aux données, l'étude prend en compte les subventions aux opérations ou aux modes de transport, ce qui est important lorsque l'on compare les conditions-cadres entre ces modes.

Cette étude fournit des données sur la charge fiscale des moyens de transport de passagers et de marchandises pour vingt corridors européens. Elle fournit donc des données importantes pour une étude plus large et plus approfondie lancée par la Commission en 2017 sur les mesures d'internalisation, les coûts externes et les dépenses d'infrastructure. La présente étude illustre, pour des situations concrètes, des éléments cruciaux pour toute discussion sur la charge relative des différents modes de transport. Cela se fait de manière quantifiée autant que possible, et des conclusions qualitatives sont tirées lorsque la quantification n'est pas possible.

The main objective of the study is to provide information in the area of taxation and charging in the transport sector. The study should help analyse the burden of taxation and charges put on different modes of transport, with a view to better compare the framework conditions in which various transport modes operate. To the extent possible, given the data limitations, the study takes into account subsidies to transport operations or modes, which are important when comparing the framework conditions across modes.

This study provides data on the fiscal burden of both passenger and freight transport modes for twenty European corridors. It therefore contributes important data for the broader and more extensive study launched by the Commission in 2017 on internalisation measures, external costs and infrastructure spending. The present study exemplifies for concrete situations crucial elements for any discussion on the relative burden of different transport modes. This is done in a quantified way as much as possible, and qualitative conclusions are drawn when quantification is not possible.

UIC94631

- Crozet, Y.

### **Maglev (603 km/h), Hyperloop (1102 km/h)... : vers un "retour sur terre" de la très grande vitesse ?**

Maglev (374 mph), Hyperloop (685 mph)... : is very high-speed transportation coming back down to earth?

(Transports, Boulogne-Billancourt : EMH, 2015-05, N.491, P.5-15) FR

La vitesse physique de 603 km/h, atteinte par le Maglev le 21 avril 2015 au Japon, ou celle de 1102 km/h qu'affiche le projet Hyperloop aux Etats-Unis, deviendra peut-être une réalité pour le transport public et ses usagers. Malgré son coût en technologie, en construction et en exploitation, certains en font le pari. Mais ils semblent écarter un peu vite la question pourtant essentielle des conditions permettant la fréquentation des transports, et favorisant la mobilité sur un territoire donné. Plusieurs critères, tels la valeur du temps selon l'individu, la vitesse généralisée sociale qui intègre le salaire horaire du voyageur, ou le coût généralisé à partir duquel l'on peut dresser une comparaison entre modes de transport, entrent en ligne de compte. Ils aident à mieux évaluer la pertinence du coût social engendré par la mise en service d'une ligne à grande vitesse, et de fait à mieux appréhender le coût financier pour la collectivité. En effet, la très grande vitesse est loin d'être l'unique variable de décision des consommateurs et des pouvoirs publics. Outre les critères évoqués, de nouveaux usages du transport comme le covoiturage, sans parler de l'arrivée prochaine de l'autocar, contribuent à changer la donne.

UIC85466

- Petruccelli, U.;Supino, A.  
**Indirizzi di alcuni paesi UE per la valutazione delle esternalità dei trasporti**  
Guidelines of some European countries for the assessment of transport externalities  
Lignes directrices de certains pays de l'UE pour l'évaluation des externalités de transport  
(Ingegneria Ferroviaria, Roma : Collegio Ingegneri Ferroviari Italiani, 2015-03, N.3, P.215-263)  
IT;EN  
UIC85043
- Ricardo-AEA;DIW econ;CAU  
Gibson, G.;Khorzhenevych, A.;Bröcker, J.  
**Update of the handbook on external costs of transport: Final report**  
Mise à jour du manuel sur les coûts externes des transports : rapport final  
(Didcot, Oxfordshire : Ricardo-AEA, 2014-01-08i) EN [24 T 24]  
<https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/themes/sustainable/studies/doc/2014-handbook-external-costs-transport.pdf>  
This 2014 Handbook on external costs of transport continues to present state of the art and best practice on external cost estimation. In comparison to the 2008 Handbook, it takes into account new developments and progress in the following fields:
  - Large new databases on noise, accidents and emission factors,
  - New and updated models,
  - Updated estimates of important input parameters,
  - Research identifying additional health effects
  - Case studies and marginal cost calculations.
The 2014 Handbook also integrates infrastructure costs – previously tackled in a separate report – and provides updated and more detailed country and area specific estimates of marginal external cost estimates.  
UIC95121
- Ellwanger, G.  
**Kostenwahrheit im Verkehr verwirklichen**  
Matérialiser la vérité des coûts du transport  
(Eisenbahntechnische Rundschau (ETR), Hambourg : DVV Media Group, 2013-04, Vol.62, N.4, P.33-37) DE  
UIC79012
- Ellwanger, G.  
**Externe Kosten des Verkehrs und ihre Internalisierung**  
Les coûts externes du transport et leur internalisation  
(Güterbahnen, Düsseldorf : Alba, 2013, N.4, P.7-12) DE  
Dans l'Union européenne le transport est responsable de 24 % des émissions de gaz à effet de serre. Une plus grande efficacité de tous les modes de transport ainsi que l'internalisation des coûts externes sont nécessaires pour promouvoir le transfert vers les transports ferroviaire et maritime et aussi pour éviter certains trafics. Les principaux résultats d'une étude européenne sur les coûts externes datant de 2008 sont présentés Si l'on compare le transport ferroviaire de marchandises avec les autres modes de transport, c'est lui qui a les effets externes les plus faibles.  
UIC79485

- European Commission. Directorate-General for Mobility and Transport  
Van Essen, H.; Nelissen, D.; Smit, M.; al.

### **An inventory of measures for internalising external costs in transport**

Inventaire des mesures pour l'internalisation des coûts externes dans les transports  
(Leuven : Transport et mobility Leuven, 2012-11, 2 Vol., 127P.; 674P.; ) EN [24 T 6]

<http://ec.europa.eu/transport/themes/sustainable/studies/doc/2012-11-inventory-measures-internalising-external-costs.pdf> ; <http://ec.europa.eu/transport/themes/sustainable/studies/doc/2012-11-inventory-measures-internalising-external-costs-annex.pdf>

Le « pollueur-payeur » a longtemps été un fondement de la politique environnementale européenne. Dans le cadre du consortium conduit par CE Delft, TML prend part à un projet de la DG MOVE pour établir un inventaire des mesures d'internalisation des coûts externes dans tous les modes de transport. Un aperçu est fait sur les politiques de prix actuelles pratiquées dans les 27 États membres de l'UE, sur 7 thèmes: 1/ usure de l'infrastructure 2/ congestion 3/ rareté 4/ accidents 5/ changement climatique 6/ pollution de l'air 7/ bruit.

L'étude tente d'identifier tous les systèmes d'internalisation pertinents et d'analyser leurs principales propriétés, ainsi que les coûts administratifs qui en découlent.

TML évalue le mode de transport routier, tandis que d'autres partenaires sont responsables pour le transport ferroviaire, le transport fluvial, le transport maritime et le transport aérien.

The 'polluter pays' principle has long been a foundation of European environmental policy. In a consortium led by CE Delft, TML takes part in a DG MOVE project to establish an inventory of measures for internalising external costs in all modes of transport. An overview will be made of current pricing policies in the 27 EU Member States, on 7 topics: 1/ infrastructure wear & tear 2/ congestion 3/ scarcity 4/ accidents 5/ climate change 6/ air pollution 7/ noise.

The study will attempt to identify all relevant internalisation schemes and analyse their main properties, as well as the administrative costs they entail.

TML will assess the road transport mode, while other partners are responsible for rail, inland waterway transport, maritime transport, and air transport.

UIC81793

- Mialocq, G.; Chaban-Delmas, J-J.

### **Towards a sustainable transport system**

Vers un système de transport durable

(Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehr, 2012-09, Vol.64, N.5, P.33-36)  
DE

Six partenaires (la Commission européenne, VNF, RFF, SPW, WenZ et le ministère des transports des Pays-Bas), qui représentent l'Union Européenne, trois pays (France, Belgique et Pays-Bas) et les trois modes de transport terrestres (route, fleuve et fer), ont pris l'initiative d'une étude sur l'internalisation des coûts externes dans la tarification des différents modes de transports dans le corridor Paris-Amsterdam. Les principaux résultats de l'étude sont présentés dans cet article.

UIC78509

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC); Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER)

Markovic-Chénais, S.; Domergue, P.

### **Greening transport: Reduce External costs**

Ecologisation des transports : réduire les coûts externes

(Paris : UIC, 2012-06, 24P.) EN [24 T 4]

[http://www.uic.org/IMG/pdf/external-costs2012brochure\\_complete\\_web.pdf](http://www.uic.org/IMG/pdf/external-costs2012brochure_complete_web.pdf)

Cette brochure présente les résultats de l'étude actualisée conduite par CE Delft, Infras et le Fraunhofer Institute sur les coûts externes des transport en Europe (avec les données de l'année 2008).

UIC81688

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC);Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER)  
Markovic-Chénais, S.;Domergue, P.

**Greening transport: Reduce External costs: Executive summary**

Ecologisation des transports : réduire les coûts externes : synthèse

(Paris : UIC, 2012-04, 7P.) EN [24 T 3]

Cette brochure présente les résultats de l'étude actualisée conduite par CE Delft, Infrast et le Fraunhofer Institute sur les coûts externes des transport en Europe (avec les données de l'année 2008).

UIC81635

- Mialocq, G.;Duchateau, H.;Van Essen, H.

**L'internalisation des coûts externes : une solution durable d'amélioration de la chaîne des transports**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2011-12, N.470, P.353-360) FR

Cet article reprend les résultats d'une étude portant sur l'internalisation des coûts externes dans la tarification des différents modes de transports dans le corridor de fret Paris-Amsterdam. Cette étude constitue la première analyse détaillée et localisée des impacts d'une politique d'internalisation des coûts externes sur le système de transport dans un corridor spécifique. Elle est innovante car pilotée par des représentants de tous les modes de transport terrestre (route, fleuve et fer) dans trois pays différents (France, Belgique et Pays-Bas) et constitue donc une contribution scientifique, multimodale et internationale aux réflexions en cours sur la politique des transports, de leur tarification et de la multimodalité dans le cadre de grands corridors de fret européens.

UIC81582

- INFRAS;CE Delft;Fraunhofer-Institute for Systems and Innovation Research (ISI)

**External costs of transport in Europe: Update study for 2008**

Coûts externes des transports en Europe : étude actualisée données 2008

(Paris : UIC, 2011-11, 163P.) EN [24 T 2]

Cette étude, est une actualisation des études (INFRAS/IWW) conduites en 1995, 2000 et 2004 pour le compte de l'UIC et porte sur le même ensemble géographique (UE , Suisse et Norvège).

UIC81634

- Franc, P.;Delavelle, C.

**Le transport combiné : quelle compétitivité à l'aune du développement durable ?**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2011-09, N.469, P.298-309) FR

Cet article pose la question de la compétitivité du transport combiné en France et des leviers pouvant être actionnés par les pouvoirs publics pour l'améliorer. Pour cela, l'article dresse un bilan pour la collectivité de l'activité de transport combiné en France, présente une analyse des ingrédients de la compétitivité sous les plans économique, environnemental et de la qualité de service de cette activité. Le transport combiné continental de caisses mobiles ou de semi-remorques est distingué de l'activité de transport combiné de conteneurs maritimes dans la desserte terrestre des ports.

UIC77698

- Ory, I.

**Bruxelles : de l'impact de l'eurovignette sur le prix du kilo de tomates**

(Vie du Rail (La), Paris : La Vie du Rail, 2010-02-17, N.3246, P.38-39) FR

De l'étude commandée par les ministres des transports à la commission européenne, il ressort que le coût de l'Eurovignette pour les transporteurs routiers serait loin d'être insurmontable puisqu'il devrait être en grande partie reporté sur le consommateur final sans trop impacter le prix des produits. L'étude conclut que la directive provoquerait néanmoins une diminution du trafic routier de 13,5 milliards de tonnes-km/an.

UIC81292

- Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE); Forum International des Transports (FIT). Centre de recherche sur les transports

**Mettre en oeuvre la tarification de la congestion : Table ronde 147**

(Paris Cedex 16 : OCDE, 2010, 165P.) FR [81 T 1]

Les dernières avancées en matière de compréhension scientifique de la congestion routière urbaine ne font que renforcer la validité de la tarification de la congestion en tant qu'élément d'une politique de transports urbains réussie. Les exemples concrets de systèmes de tarification de la congestion demeurent néanmoins peu nombreux. Qu'est-ce qui peut être fait pour renforcer les chances de leur adoption en pratique ? Ce rapport tire les enseignements de tentatives d'introduction d'une tarification de la congestion couronnées de succès et d'autres qui le sont moins. La technologie n'est pas un obstacle et, de fait, elle devrait servir les objectifs des politiques plutôt que de les définir. Les systèmes de tarification sont coûteux et ne devraient donc être appliqués que là où la congestion est sévère. L'acceptation du public est perçue comme un élément clef d'une mise en oeuvre réussie. Même si cette acceptation du public peut être renforcée par des bénéfices environnementaux et une affectation bien pensée des revenus issus de la tarification, un système de tarification ne devrait jamais perdre de vue son principal objectif qui est de réduire la congestion.

UIC76977

- Wissenschaftlicher Beirat beim Bundesminister für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung

**Internalisierung externer Kosten des Straßengüterverkehrs: Stellungnahme des Wissenschaftlichen Beirats beim Bundesminister für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung**

Internalisation des coûts externes du transport routier de marchandises : prise de position du conseil scientifique auprès du ministre du transport, de la construction et du développement urbain

(Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf : J. Fischer, 2010, Vol.81, N.2, P.73-105) DE

UIC76628

- Nagl, P.;Schwarzbauer, W.;Sellner, R.

**Überlegungen zu Methoden der Bewertung des Nutzens von Maßnahmen im Verkehr**

A propos des méthodes d'analyse des avantages des mesures dans le domaine des transports

(Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf : J. Fischer, 2010, Vol.81, N.1, P.13-26) EN

Cet article souligne et compare deux méthodes distinctes d'analyse de l'utilité socio-économique des investissements en infrastructure dans le cadre la démarché d'évaluation de l'analyse coût-bénéfice.

UIC76388

- Rothengatter, W.

### **Quantifying the environmental impact of freight transport**

Quantifier l'impact environnemental du transport de marchandises

(Railway Gazette International, Sutton, Surrey : DVV Media UK, 2009-10, Vol.165, N.10, P.39-45)  
EN

La Commission Européenne est chargée de préparer une stratégie pour quantifier les coûts externes du transport de marchandises et la façon de procéder pour internaliser ces coûts afin de refléter pour les différents modes de transport leurs effets sur l'environnement. Le Professeur Werner Rothengatter analyse les défis auquel doivent faire face les décideurs politiques européens.

UIC75749

- Perrin, N.

### **Überzeugende Daten für die Ökobilanz**

Des données convaincantes pour le bilan écologique

(Eisenbahningenieur (Der), Hamburg : DVV Media Group, 2009-10, Vol.60, N.10, P.6-9) DE

EcoTRANSIT, l'outil Internet développé par les chemins de fer, permet à CFF Cargo, l'entreprise ferroviaire suisse pour le transport des marchandises, de montrer les atteintes à l'environnement générées par les différents modes de transport en Europe.

UIC75747

- University of Karlsruhe. Institute for Economic Policy Research (IWW); Nouveaux Espaces de Transports, Applications de Recherche (NESTEAR)  
ROTHENGATTER, W.; Liedtke, G.; REYNAUD, C.; al.

### **Internalisation of external costs of transport: Impact on rail. Study for the Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER): Final report**

Internalisation des coûts externes du transport : impact sur le ferroviaire. Etude pour le compte de la CER : rapport final

(CER, 2009-07, 62P.) EN [24 S 44]

[http://www.cer.be/sites/default/files/publication/1937\\_090729\\_CER\\_Study\\_IWW.pdf](http://www.cer.be/sites/default/files/publication/1937_090729_CER_Study_IWW.pdf)

Le but de cette étude est d'évaluer l'impact probable à l'horizon 2020 de l'internalisation des coûts externes pour les véhicules utilitaires sur le transfert modal et sur l'environnement. L'analyse a été faite pour le trafic interrégional, à la fois pour le réseau entier et pour deux corridors (Rotterdam - Gènes et Anvers - Varsovie). Cette étude est basée sur des études effectuées par INFRAS/IWW (2004 ; 2005) et diverses études réalisées pour le compte de la Commission dont les principaux résultats sont récapitulés dans l'étude IMPACT (CE Delft et autres, 2008). La modélisation a été réalisée en combinant le modèle de transport de fret de NESTEAR et le modèle de transport routier d'IWW qui fournit une simulation détaillée de congestion des routes et ses incidences sur l'environnement.

UIC81172

- Nash, C.;Maibach, M.

**Railways and the environment (part 3): Rail transport and environmental costs: Policy and research in Europe**

Les chemins de fer et l'environnement (3ème partie) : Le transport ferroviaire et les coûts environnementaux : politique et recherche en Europe

(Japan Railway and Transport Review, Tokyo 151-8578 : East Japan Railway Culture Foundation, 2009-02, N.51, P.6-11) EN

Cet article présente les recherches menées en Europe sur l'évaluation quantitative et la valorisation monétaire des coûts externes des transports sur l'environnement. Cette valorisation monétaire peut ensuite être utilisée pour prendre des décisions d'investissements et pour établir une tarification. Les auteurs montrent comment les chemins de fer sont amenés à jouer un rôle de plus en plus important du fait de leur faible impact sur l'environnement (réduction de la consommation d'énergie et des émissions de gaz à effet de serre).

UIC75220

- CE Delft

Boer, E. den;Brouwer, F.;Schroten, A.;al.

**Are trucks taking their toll? The environmental, safety and congestion impacts of lorries in the EU**

Les camions causent-ils des dégâts ? Impact des poids-lourds sur l'environnement, la sécurité et la congestion

(Delft : CE Delft, 2009-01, 53P.) EN [81 S 21]

[http://www.transportenvironment.org/sites/te/files/media/4846\\_defreportEdB.pdf](http://www.transportenvironment.org/sites/te/files/media/4846_defreportEdB.pdf)

Pour mieux définir sa position dans le débat Eurovignette au Parlement européen et au Conseil, T & E a demandé à CE Delft d'évaluer la contribution des poids-lourds aux émissions de CO2 et de polluants atmosphériques, au bruit, aux accidents de la circulation et à la congestion dans l'UE-27 .

To inform its position on the Eurovignette debate in the European Parliament and Council, T&E asked CE Delft to assess the contribution of heavy goods vehicles (HGV) in the EU-27 to emissions of CO2 and air pollutants, noise, traffic accidents and congestion.

UIC81699

- Cerwenka, P.;Meyer-Rühle, O.

**Sind Staukosten externe Kosten?**

Les coûts de la congestion sont-ils des coûts externes?

(Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehr, 2008-10, Vol.60, N.10, P.391-396) EN

Les auteurs contestent la conception de la Commission européenne qui considère que les coûts de la congestion peuvent être comptabilisés dans leur totalité comme des coûts externes. Ils développent pour cela l'exemple du transport routier de marchandises (poids lourds) en Suisse.

UIC74909

- Commission des Communautés Européennes  
**SEC(2008) 2208: Commission staff working paper accompanying the Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Strategy for the internalisation of external costs and the proposal for a directive of the European Parliament and of the Council amending Directive 1999/62/EC on the charging of heavy goods vehicles for the use of certain infrastructures: Impact assessment on the internalisation of external costs**  
SEC(2008) 2208 : Document de travail des services de la Commission accompagnant la Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité Economique et Social et au Comité des Régions : Stratégies pour une mise en oeuvre de l'internalisation des coûts externes et la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 199/62/CE relative à la taxation des poids lourds pour l'utilisation de certaines infrastructures: Etude d'impact de l'internalisation des coûts externes  
(Bruxelles : Commission des Communautés Européennes, 2008-07-08, 186P.) EN  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:52008SC2208>  
La Commission européenne propose aux Etats membres une stratégie pour une internalisation des coûts externes. Cette initiative s'inscrit dans le paquet "Ecologisation des transports" qui vise à renforcer la durabilité des transports.  
UIC81036
  
- Commission des Communautés Européennes  
**SEC(2008) 2207 : Document de travail des services de la Commission accompagnant la Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité Économique et Social et au Comité des Régions : Stratégies pour une mise en oeuvre de l'internalisation des coûts externes : Annexe technique à la stratégie pour une mise en oeuvre de l'internalisation des coûts externes**  
SEC(2008) 2207: Commission staff working paper accompanying the Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Strategy for the internalisation of external costs: Technical annex to the strategy for the internalisation of external costs (unofficial translation)  
(Bruxelles : Commission des Communautés Européennes, 2008-07-08, 23P.) EN;FR  
<http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/TXT/PDF/?uri=CELEX:52008SC2207>  
La Commission européenne propose aux Etats membres une stratégie pour une internalisation des coûts externes. Cette initiative s'inscrit dans le paquet "Ecologisation des transports" qui vise à renforcer la durabilité des transports. La présente annexe technique vise à répondre à la requête du législateur selon laquelle la Commission devrait élaborer "un modèle universel, transparent et compréhensible" pour l'évaluation des coûts externes.  
UIC81035

- Commission des Communautés Européennes

**COM(2008) 435 final: Communication from the Commission to the European Parliament, the Council, the Economic and Social Committee and the Committee of the Regions: Strategy for the internalisation of external costs**

COM(2008) 435 final : Communication de la Commission au Parlement européen, au Conseil, au Comité Economique et Social et au Comité des Régions : Stratégies pour une mise en oeuvre de l'internalisation des coûts externes

KOM(2008) 435 endgültig: Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: Strategie zur Internalisierung externer Kosten

(Bruxelles : Commission des Communautés Européennes, 2008-07-08, 10P.) EN;FR;DE

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2008:0435:FIN:EN:PDF>

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2008:0435:FIN:FR:PDF>

<http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=COM:2008:0435:FIN:DE:PDF>

La Commission européenne propose aux Etats membres une stratégie pour une internalisation des coûts externes. Cette initiative s'inscrit dans le paquet "Ecologisation des transports" qui vise à renforcer la durabilité des transports.

UIC81034

- Prud'homme, R.

**Les péages ferroviaires en France**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2008-07, N.450, P.249-254) FR

Les opérateurs ferroviaires payent à RFF des péages pour l'utilisation du réseau. Ces péages sont actuellement légèrement inférieurs aux seules dépenses d'entretien du réseau. Comment changer cette situation ? L'article montre que la tarification au coût marginal social, généralement proposée, n'est pas adaptée dans le cas du rail. Il examine les autres tarifications possibles et conclut qu'une tarification au coût complet, impliquant une forte hausse des péages, est justifiée. Dans les cas de congestion, des enchères pourraient être le mécanisme approprié.

UIC74848

- Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER)

**Making Europe's mobility sustainable: why a revised eurovignette directive is necessary**

Pour une mobilité durable en Europe : pourquoi la révision de la Directive "Eurovignette" est nécessaire

Nachhaltige Mobilität in Europa: Argumente für die Überarbeitung der Eurovignetten-Richtlinie  
(Bruxelles : CER, 2008-04, 28P.) EN;FR;DE;PL [01 S 84]

[http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer\\_eurovignette\\_brochure\\_en.pdf](http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer_eurovignette_brochure_en.pdf)

[http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer\\_eurovignette\\_brochure\\_fr.pdf](http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer_eurovignette_brochure_fr.pdf)

[http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer\\_eurovignette\\_brochure\\_de.pdf](http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer_eurovignette_brochure_de.pdf)

[http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer\\_eurovignette\\_brochure\\_pl.pdf](http://www.cer.be/sites/default/files/publication/cer_eurovignette_brochure_pl.pdf)

La Suisse mène une politique pour faire passer le fret de la route au rail, l'Union européenne s'en est inspirée pour adopter l'Eurovignette (taxe sur les poids lourds). Pour améliorer cette directive un certain nombre de mesures devraient être prises, comme l'internalisation des coûts externes.

UIC80937

- Commission Européenne. DG TREN  
Maibach, M.;Schreyer, C.;Sutter, D.;al.  
**Handbook on estimation of external cost in the transport sector. Produced within the study Internalisation measures and policies for all external cost of transport (IMPACT). Version 1.1 & Annex Report Version 1.1**  
Manuel sur l'estimation des coûts externes dans le secteur du transport. Produit dans le cadre de l'étude Mesures et politiques d'internalisation pour tous les coûts externes du transport (IMPACT). Version 1.1 & Annexes du rapport Version 1.1  
(HH Delft : CE Delft, 2008-02, 332P.) EN [24 S 45]  
[http://ec.europa.eu/transport/sustainable/doc/2008\\_costs\\_handbook.pdf](http://ec.europa.eu/transport/sustainable/doc/2008_costs_handbook.pdf)  
Version 1.1 du rapport du même nom publié en décembre 2007.  
UIC81182
- Communauté Européenne du Rail et des compagnies d'infrastructure (CER)  
**Rail freight quality: progress report 2007/2008**  
Qualité du fret ferroviaire : rapport d'étape 2007/2008  
(Bruxelles : CER, 2008-02, 76P.) EN [25 S 28]  
UIC81018
- Ory, I.  
**Coûts externes : Bruxelles pose les principes de l'équation**  
(Ville et Transports Magazine, Paris Cedex 09 : La Vie du Rail, 2008-01-30, N.440, P.28-31) FR  
La Commission européenne a publié mi-janvier 2008 un manuel compilant du matériel scientifique sur les coûts externes dans le domaine des transports afin d'élaborer pour juin 2008 un texte législatif sur l'internalisation de ces coûts externes pour rendre le transport durable. Les coûts externes sont répertoriés en plusieurs catégories (encombrement, accidents, bruit, pollution, consommation d'énergie etc.). Les coûts générés par les poids lourds face au fret ferroviaire et par les voitures de tourisme face aux trains de voyageurs sont comparés en fonction d'un certain nombre de paramètres (zone urbaine ou non, jour ou nuit...)  
UIC74212
- Baum, H.;Geißler, T.;Schneider, J.;al.  
**External costs in the transport sector: A critical review of the EC internalisation policy**  
Les coûts externes dans le secteur des transports : une revue critique de la politique d'internalisation de la Communauté européenne  
(Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf : J. Fischer, 2008, Vol.79, N.2, P.103-166) EN  
Synthèse d'une étude menée au cours du printemps 2008 pour l'ACEA (Association des constructeurs automobiles européens). Elle se focalise sur le manuel publié par le CE Delft qui constitue la base de la proposition de la Commission européenne. Il s'agit d'examiner de manière critique la méthodologie employée dans ce manuel, les estimations de coûts et les conséquences économiques qui en découlent.  
UIC74980

- Commission Européenne. DG TREN  
Maibach, M.;Schreyer, C.;Sutter, D.;al.  
**Handbook on estimation of external cost in the transport sector. Produced within the study Internalisation measures and policies for all external cost of transport (IMPACT). Version 1.0**  
Manuel sur l'estimation des coûts externes dans le secteur du transport. Produit dans le cadre de l'étude Mesures et politiques d'internalisation pour tous les coûts externes du transport (IMPACT). Version 1.0  
(HH Delft : CE Delft, 2007-12-19, 336 P.) EN [24 S 43]  
[https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/themes/sustainable/doc/2008\\_costs\\_handbook.pdf](https://ec.europa.eu/transport/sites/transport/files/themes/sustainable/doc/2008_costs_handbook.pdf)  
Les activités liées au transport augmentent les impacts sur l'environnement, les accidents et les embouteillages. Ces impacts ne sont en général pas pris en charge par les voyageurs. L'internalisation de ces coûts conduirait à une meilleure utilisation des infrastructures et permettrait de réduire les effets négatifs des activités de transport. Dans ce manuel, la Commission européenne cherche à présenter un modèle pour l'évaluation de tous les coûts externes, y compris ceux causés par d'autres modes de transport que le transport routier. Ce modèle doit servir de base pour la calcul des charges liées aux infrastructures. Ce manuel a été demandé à la Commission européenne, qui a mandaté des experts, pour faire le point sur les connaissances et les pratiques dans le but de fournir un aperçu complet des différentes approches et méthodes d'internalisation des coûts. Il examine les coûts liés à l'environnement, aux embouteillages et aux accidents pour tous les modes de transport. Les coûts externes des transports dépendent de différents paramètres comme le lieu (zone urbaine ou non), le moment (jour ou nuit, période de pointe ou non) et les caractéristiques des véhicules.  
UIC80883
- Ory, I.  
**Pollueur-payeur : oui mais combien ?**  
(Ville et Transports Magazine, Paris Cedex 09 : La Vie du Rail, 2007-12-12, N.437, P.26-27) FR  
Ville & Transports a pu se procurer une partie de l'étude réalisée par un cabinet d'experts pour le compte de la Commission européenne afin de mettre au point un mode de calcul des coûts externes et de dessiner des pistes quant à leur internalisation.  
UIC74078
- Leborgne, G.  
**Europe : réseau fret : le grand rêve des compagnies ferroviaires**  
(Vie du Rail Magazine (La), Paris Cedex 09 : La Vie du Rail, 2007-09-19, N.3121, P.12-13) FR  
La Communauté européenne du Rail (CER), en collaboration avec l'UIC, a demandé au cabinet Mc Kinsey de chiffrer le coût de la mise en oeuvre d'un réseau dédié de fret ferroviaire. Cette étude a également permis d'identifier les goulets d'étranglement sur chaque corridor. Si le coût de la réalisation d'un tel réseau est estimé à 145 milliards d'euros d'ici 2020, il permettrait d'économiser 266 milliards d'euros de coûts externes engendrés par le transport routier.  
UIC73855
- Ellwanger, G.;Flege, D.  
**Internalisierung der externen Verkehrskosten**  
Internalisation des coûts externes des transports  
(Eisenbahningenieur (Der), Hamburg : Tetzlaff, 2007-09, Vol.58, N.9, P.10-14) DE  
UIC73840

- Nagl, P.  
**Segen, Fluch oder Notwendigkeit? Kontroverse um die Zulassung grösserer und schwererer Nutzfahrzeuge**  
 Bénédiction, malédiction ou nécessité? Controverse autour de l'admission de véhicules utilitaires plus longs et plus lourds  
 (Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehr, 2007-09, Vol.59, N.9, P.407-409)  
 DE  
 Cet article est une contribution au débat sur l'introduction des maxi poids lourds en Europe d'un point de vue socio-économique.  
 UIC73835
  
- INFRAS  
 Schreyer, C. ; Maibach, M. ; Sutter, D. ; al.  
**Externe Kosten des Verkehrs in Deutschland: Aufdatierung 2005. Schlussbericht**  
 Coûts externes des transports en Allemagne : Mise à jour 2005. Rapport final  
 (Berlin : Allianz pro Schiene, 2007-03, 85P.) DE [24 S 35]  
 Etude réalisée à la demande d'Allianz pro Schiene qui reprend la méthodologie établie pour l'UIC mais actualise les données uniquement pour l'Allemagne.  
 UIC9675
  
- **Jornadas técnicas sobre sostenibilidad y desarrollo tecnológico del ferrocarril en el horizonte 2020**  
 Workshop on sustainability and technological development for the railway: The outlook to 2020  
 Journées techniques sur le développement durable et technologique du chemin de fer à l'horizon 2020  
 (Barcelone : BcnRail, 2007, P.) EN;FR;ES [108 S 92]  
 Ce document propose différentes interventions tenues lors d'ateliers qui ont eu lieu les 2 et 3 octobre 2007 à Barcelone. Il contient entre autres une présentation des travaux de l'UIC faite par Luc Aliadière. Prospective du développement technologique du train face aux autres modes de transport d'ici à 2020, dans un contexte de développement durable, de protection de l'environnement et de réduction des coûts et de la consommation d'énergie.  
 UIC74217
  
- Ellwanger, G.;Flege, D.  
**Kostenwahrheit im Güterverkehr**  
 Coûts réels du transport de marchandises  
 Real costs in freight transport  
 (Güterbahnen, Düsseldorf : Alba, 2007, N.3, P.28-31) DE  
 UIC73809
  
- Deutsche Bahn (DB)  
**Competitive Europe: creating framework conditions for sustainable transport**  
 Europe concurrentielle : création des conditions de fonctionnement pour le transport durable  
 (Berlin : DB AG. Corporate Representative for European Affairs, Competition and Regulation, 2006-11, 17P.) EN [01 S 73]  
 ?  
 UIC80745

- Kopecky, M.  
**Réforme ferroviaire et tarification de l'usage de l'infrastructure**  
 (Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2006-07, N.438, P.242-248) FR  
 L'Europe des transports ferroviaires ne se réalisera véritablement que si les transports internationaux peuvent se faire de bout en bout sans obstacle. La CEMT et la Commission européenne ont élaboré une réglementation importante pour faciliter les échanges. Il existe cependant encore des freins importants. C'est pourquoi de nouvelles réglementations concernant les redevances d'infrastructure ont fait l'objet de recommandations afin de rendre plus cohérente la tarification de l'infrastructure.  
 UIC72008
- Kollamthodi, S.;Hazeldine, T.  
**Rail diesel study WP4 Draft Final Report: Possible emission reduction strategies that could be applied to diesel traction across the "EU Railway 27"**  
 Etude sur le diesel ferroviaire Projet de rapport final du lot de travaux 4 : Stratégies possibles de réduction des émissions qui pourraient être appliquées à la traction ferroviaire des 27 chemins de fer de l'UE  
 (Paris : UIC, 2006-03, 71P.) EN [41 S 51]  
 UIC80582
- AEA Technology Environment  
 Kollamthodi, S.  
**Rail diesel study: Management summary**  
 Etude sur le diesel ferroviaire : résumé managérial  
 Bahn-Dieselstudie: Studienbericht  
 (Paris : UIC, 2006-03, 45P.) EN;FR;DE [41 S 47]  
 L'étude sur le diesel ferroviaire a été menée par l'UIC, l'UNIFE, Euromot et AEA Technology afin d'évaluer les mesures à mettre en oeuvre pour réduire les émissions de NOx et de PM10 des parcs actuels de matériels ferroviaires.  
 UIC80555
- Hill, N.;Kollamthodi, S.;Bergendorff, M.;al.  
**Rail diesel study WP2 Final Report: Technical and operational measures to improve the emissions performance of diesel rail**  
 Etude sur le diesel ferroviaire Rapport final du lot de travaux 2 : Mesures techniques et opérationnelles pour améliorer la performances environnementale des émissions du diesel ferroviaire  
 (Paris : UIC, 2005-12, 219P.) EN [41 S 49]  
 UIC80580
- Hobson, M.;Wagner, A.;Cumine, P.  
**Rail diesel study WP3: The contribution of rail diesel exhaust emissions to local air quality**  
 Etude sur le diesel ferroviaire Lot de travaux 3 : Contribution des gaz d'échappement du diesel ferroviaire à la qualité locale de l'air  
 (Paris : UIC, 2005-10, 82P.) EN [41 S 50]  
 UIC80581

- Halder, M.;Lötchter, A.

**Rail diesel study WP1 Final Report: Status and future development of the diesel fleet**

Etude sur le diesel ferroviaire Rapport final du lot de travaux 1 : Etat et développement futur du parc diesel

(Paris : UIC, 2005-07-21, 54P.) EN [41 S 48]

Ce rapport permet d'évaluer le parc diesel en Europe et son évolution potentielle dans les années à venir. Il est en particulier basé sur un questionnaire adressé aux membres de l'UIC en Europe.

UIC80579

- Community of European Railway and Infrastructure companies (CER)

**CER Position Paper: Tolls for trucks on Europe's motorways, why the Eurovignette Directive is the key to keeping Europe's growth in freight traffic sustainable**

Prise de position de la CER : péage pour les camions sur les autoroute en Europe, pourquoi la Directive Eurovignette est la clé pour maintenir la croissance du trafic fret de façon durable

(Bruxelles : CER, 2005-05, 12P.) EN [81 S 10]

?

UIC80521

- Ellwanger, G.

**Externe Kosten des Verkhers jetzt internalisieren!**

Il faut internaliser maintenant les coûts externes du trafic

Now's the time to internalize external transport costs

(Eisenbahntechnische Rundschau (ETR), Darmstadt : Hestra, 2005-02, Vol.54, N.1-2, P.62-67)

DE

L'évolution actuelle du trafic s'oppose à une mobilité durable. La contribution du trafic au changement climatique, en particulier, doit être réduite de façon draconienne. A cet effet, une étape décisive serait l'internalisation des coûts externes causés par le trafic. Cet article montre les rapports de grandeur des coûts externes dus aux différents modes de transport. Les coûts externes moyens du trafic routier sont à peu près quatre fois plus élevés que ceux du trafic ferroviaire. L'auteur recommande une combinaison d'instruments, afin d'influencer le choix des moyens de transport en faveur d'une mobilité durable.

UIC70213

- Nash, C.;Matthews, B.

### **Measuring the marginal social cost of transport**

Mesure du coût social marginal du transport

(Oxford : Elsevier, 2005, 335P.) EN [24 S 32]

Les économistes spécialisés en transport sont convaincus depuis longtemps que l'utilisation du coût social marginal doit servir de base à la tarification du transport. L'adoption de la tarification du coût social marginal comme base à la politique de tarification du transport de l'UE a entraîné un effort de recherche sur le sujet. Cet ouvrage fait un bilan des résultats de certaines de ces recherches, et notamment du projet UNITE sur la tarification des transports, projet financé par la Commission. Il rassemble des interventions d'experts de toute l'Europe qui ont pris part à cette recherche.

Transport economists have long argued for the use of marginal social cost as the basis of transport pricing. However, its measurement involving measuring the marginal wear and tear on the infrastructure, congestion, accidents and environmental costs - is challenging and controversial. The adoption of marginal social cost pricing as the basis of European Union transport pricing policy has led to a major research effort on the subject. This book reports the findings of some of this research, including in particular the largest project on transport pricing funded by the Commission the UNITE project. It brings together leading experts from all over Europe who have taken part in this research, and will be of major interest to researchers in the field, students of transport economics and anyone with an interest in the formulation and implementation of transport pricing policy.

UIC73023

- Vrenken, H.;Macharis, C.;Wolters, P.

### **Intermodal transport in Europe**

Transport intermodal en Europe

(Brussels : European Intermodal Association (EIA), 2005, 267P.) EN [63 S 24]

Ce document couvre de nombreux aspects du transport intermodal en Europe (production, techniques, qualité, marchés et questions politiques). Il contient également des informations sur des entreprises intermodales situées hors d'Europe, en Chine, en Turquie et aux Etats-Unis. 50 fiches signalétiques des principaux acteurs y figurent donnant des détails sur les stratégies, expériences, services et produits.

UIC71317

- Quinet, E.

### **Peut-on se fier aux calculs de coûts externes?**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2005-01, N.429, P.5-14) FR

De nombreuses évaluations des coûts externes des transports ont été publiées en Europe au cours des dernières années. Leur dispersion est grande et peut mettre en doute leur fiabilité. Le but de cette étude est d'analyser le cours de cette dispersion et de mesurer l'importance relative de la spécificité des situations, de la nature des coûts calculés et des incertitudes d'ordre scientifique liées aux méthodes de calcul. Il apparaît que ce dernier facteur de dispersion est nettement plus faible que les autres, ce qui plaide en faveur de la fiabilité des estimations en cause, sous réserve de les utiliser dans leur domaine de définition.

UIC70339

- CE Solutions for environment, economy and technology

### **The price of transport: overview of the social costs of transport**

Prix du transport : aperçu du coût social du transport

(HH Delft : CE, 2004-12, 04.4850.40, 181P.) EN [24 S 34]

L'objectif de cette étude est d'obtenir une meilleure compréhension sur le coût social de différents modes de transport utilisés aux Pays-Bas. Pour cela ont été établis : 1/ l'ensemble des coûts spécifiques 2/ l'importance de chacun de ces coûts 3/ la part des coûts générés par le secteur du transport lui-même à travers des taxes et des dépenses 4/ dans quelle mesure les structures de paiement actuels reflètent les inducteurs de coût.

UIC8259

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC);Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER)

### **Railways and the environment: building on the railways' environmental strengths**

Les chemins de fer et l'environnement: construire sur les atouts environnementaux des chemins de fer

(Paris : UIC, 2004-11, 40P.) EN [108 S 48]

Cette brochure souligne les initiatives les plus importantes réalisées par les chemins de fer en matière de réduction de leur effet sur l'environnement. L'environnement reste une priorité incontournable. Le transport joue un rôle essentiel dans une économie globale croissante. Elle apporte d'énormes avantages à la société mais engendre également des coûts importants. Le souci principal réside dans le fait que les modèles de transport actuels ne sont pas durables : croissance de la congestion sur les routes, accidents, pollution de l'air, émissions de gaz à effet de serre et pollution par le bruit entraînent des coûts substantiels à la charge des personnes, des entreprises et de la société. Le transport ferroviaire est le mode le plus respectueux de l'environnement. Comme il est indiqué dans le livre blanc datant de 2001 de la Commission européenne, un transfert modal vers le rail est la mesure clé qui permettra de parvenir à la mobilité durable.

UIC80447

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC);Community of European Railway and Infrastructure Companies (CER)

### **The true costs of transport: time to act**

Les coûts réels du transport : il est temps d'agir

(Paris : UIC, 2004-10, 8P.) EN [24 S 20]

Cette brochure présente l'étude "External Costs of transport, update study / Coûts externes des transports, étude actualisée" réalisée par les instituts INFRAS et IWW.

UIC80436

- INFRAS;IWW

### **External costs of transport: Update study. Summary**

Coûts externes des transports: étude d'actualisation. Document de synthèse

Externe Kosten des Verkehrs: Aktualisierungsstudie. Zusammenfassung

(Paris : UIC, 2004-10, 17P.) EN;FR;DE [24 S 21]

Synthèse de l'étude réalisée par les instituts INFRAS et IWW qui est une actualisation de l'étude conduite en 2000 et porte sur le même ensemble géographique (UE, Suisse et Norvège). Elle a permis d'affiner la méthodologie tout en conservant des approches similaires afin de garantir la compatibilité des deux études. Elle fait en outre référence à de nouveaux travaux sur les coûts externes comme UNITE et ExternE. Les bases de données ont également été améliorées.

UIC80432

- INFRAS;IWW

- External costs of transport: Update study**

- Coûts externes des transports: étude actualisée

- (Paris : UIC, 2004-10, 198P.) EN [24 S 26]

- Cette étude, réalisée par les instituts INFRAS et IWW est une actualisation de l'étude conduite en 2000 et porte sur le même ensemble géographique (UE , Suisse et Norvège). Elle a permis d'affiner la méthodologie tout en conservant des approches similaires afin de garantir la compatibilité des deux études. Elle fait en outre référence à de nouveaux travaux sur les coûts externes comme UNITE et ExternE. Les bases de données ont également été améliorées.

- UIC80428

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC);Communauté Européenne du Rail et des compagnies d'infrastructure;European Rail Infrastructure Managers

- External costs: the true costs of transport in Europe**

- Les coûts externes: les véritables coûts des transports en Europe

- (Paris : UIC, 2004-10, NP.) EN [24 S 23]

- Ce CD-ROM contient la version anglaise des rapports External costs of Transport réalisée par IWW et INFRAS en 2000 et en 2004, les communiqués de presse diffusés par l'UIC et la CER ainsi que la brochure Time to act.

- UIC70042

- Institute for Transport Studies, Université of leeds

- Nash, C.;Shires, J.;Matthews, B.

- The EU transport policy white paper: an assessment of progress**

- Livre blanc de la politique des transports de l'Union Européenne : évaluation de sa mise en oeuvre

- Weißbuch "Die europäische Verkehrs politik": eine Bestandsaufnahme

- (Bruxelles : CER, 2004-07, 80P.) EN [01 S 47]

- Le but de cette étude est d'évaluer les progrès de la mise en oeuvre des politiques énoncées dans le "Livre Blanc sur la Politique Européenne des Transports" paru en 2001. Dans un premier temps, les principaux objectifs du Livre Blanc sont rappelés (rééquilibrage entre les différents modes de transport, élimination des goulets d'étranglement, repositionnement des usagers au coeur de la politique des transports et gestion de la globalisation du transport). Plus de 50 mesures sont proposées en vue de réaliser ces objectifs. En ce qui concerne le mode ferroviaire les principaux objectifs sont l'accroissement de la concurrence au sein du secteur ferroviaire, la promotion de la concurrence entre les modes qui soit "socialement efficace", la création de nouvelles infrastructure ferroviaires. Les progrès effectués pour chacun de ces objectifs sont analysés dans le cadre de cette étude.

- UIC69930

- Rathery, A.;Perkins, S.

**Comment réformer les taxes et les redevances dans les transports ? le point de vue de la CEMT**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2004-02, N.423, P.13-22) FR

Afin d'aider à la mise en place d'un nouveau système de taxes et de redevances plus cohérent permettant d'assurer une meilleure efficacité et durabilité du transport, la Conférence européenne des Ministres des Transports (CEMT) a défini les stratégies que les pouvoirs publics devraient mettre en oeuvre à l'égard des coûts externes des transports et a apporté une contribution importante quant au calcul de ces coûts. Plus récemment, elle a centré ses travaux sur la réforme de la fiscalité applicable au secteur des Transports. Afin de formuler des propositions significatives, elle a commandé deux études : la première réalisée en 2000, et publiée sous le titre "Taxation efficiente des transports", visait à décrire ce que pourrait être un système efficient de taxation dans les transports. La deuxième, "La réforme des taxes et des redevances dans les transports" a été publiée en 2004. Les résultats de ces deux études sont présentés dans cet article.

UIC69239

- Flege, D.;Pippert, M.

**Das Gute verbessern: Umweltwettbewerb der Eisenbahn**

Améliorer ce qui est bien : comparaison des performances environnementales du transport ferroviaire

(Güterbahnen, Düsseldorf : Alba, 2004, N.1, P.32-37) DE

Allianz pro Schiene E. V est une alliance unique de syndicats, d'associations pro-environnement, associations de consommateurs et de passagers ainsi que de 39 entreprises de la branche ferroviaire. Pour la première fois en 2004 la fédération a mis en place une comparaison des performances environnementales du transport ferroviaire (comparaisons des bonnes pratiques des entreprises ferroviaires). Allianz pro Schiene rejette le projet de la directive relative au rapprochement des systèmes nationaux de péages et de droits d'usage liés à l'utilisation de l'infrastructure routière de l'UE qui favorise la route au détriment du rail.

UIC69336

- Carron, N.

**Rail policy in the context of overall transport policy in Switzerland**

La politique ferroviaire dans le cadre de la politique générale des transports en Suisse

Die Bahnpolitik im Rahmen der allgemeinen Verkehrspolitik der Schweiz

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 2004-01, N.1, P.17-29) FR;EN;DE

La politique suisse des transports se distingue de celle de ses voisins de l'Union européenne. L'auteur montre l'évolution de cette politique dans un pays confronté aux mêmes problèmes que ses voisins mais qui a su développer des solutions originales (notamment pour le financement de ses infrastructures) et adaptées à un environnement géographique difficile et une organisation politique particulière. La comparaison des comptes routier et ferroviaire et l'évolution des dépenses d'infrastructures par rapport au PIB replacent cette politique des transports dans une vision économique élargie.

UIC69126

- Kageson, P.

**Amending the Eurovignette Directive: An alternative to the European Commission's proposal**

Amender la directive Eurovignette : une alternative aux propositions de la Commission

(Brussels : European Federation for Transport and Environment, 2003-12-12, 51P.) EN [81 S 9]

UIC69759

- Nash, C.  
**UNITE: UNification of accounts and marginal costs for Transport Efficiency. Final report for publication**  
 UNITE : Unification des comptes et des coûts marginaux pour l'efficacité du transport. Rapport final  
 (Leeds : University of Leeds. Institute for Transport Studies, 2003-11, 58P.) EN [24 S 25]  
 Rapport commandité par l'Union européenne dans le cadre du 5ème programme cadre de RDT.  
 UIC71287
- Ellwanger, G.  
**Kostenwahrheit im Verkehr unterstützt nachhaltige Mobilität**  
 La vérité des coûts du transport favorise une mobilité durable  
 Fair transport pricing helps with sustainable mobility  
 (Eisenbahntechnische Rundschau (ETR), Darmstadt : Hestra, 2003-05, Vol.52, N.5, P.281-289)  
 DE  
 UIC68398
- Conférence Européenne des Ministres des Transports  
**16th ECMT international symposium on theory and practice in transport economics, Budapest, 29-31 October 2003. 50 years of transport research: experience gained and major challenges ahead**  
 16ème symposium international de la CEMT sur la théorie et la pratique dans l'économie des transports, Budapest, 29-31 octobre 2003. 50 ans de recherche en économie des transports : l'expérience acquise et les grands enjeux  
 (Paris : OCDE, 2003, P.) EN;FR [01 S 51]  
 Ce symposium était organisé autour de trois grands thèmes : (1) transport et croissance économique : quelles interdépendances?; (2) concurrence et réglementation : substituables ou complémentaires? ; (3) durabilité des transports : le rôle du partage modal et de la tarification.  
 UIC70267
- European Commission  
**External costs: Research results on socio-environmental damages due to electricity and transport**  
 Coûts externes: résultats de recherche sur les dommages socio-environnementaux causés par l'électricité et les transports  
 (Luxembourg : Office des publications officielles des Communautés européennes, 2003, 24P.) EN [24 S 18]  
 Résultats de la recherche européenne menée dans le cadre du projet ExternE d'évaluation du coût des nuisances générées par la production d'électricité et les transports (principalement routier et ferroviaire).  
 UIC69077

- Central European Initiative; Organisation for Economic Cooperation and Development  
**Est goes east : External costs of transport in Central and Eastern Europe**  
 Les coûts externes des transports en Europe centrale et orientale  
 (Wien : Austrian Federal Ministry of Agriculture, Forestry, Environment and Water Management. Division V/5 Transport, Mobility, Human Settlement and Noise, 2003/ca, 19P.) EN [24 S 17]  
 UIC68709
- Domergue, P.  
**Guérir notre système de transport : diagnostics, remèdes et ordonnances**  
 (Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2003-01, N.417, P.21-30) FR  
 Le système de transport de l'Union européenne est à la fois utile et malade. Selon le Livre blanc de la Commission européenne de septembre 2001, il représente globalement 10 pc du PIB et ses coûts très bas en font un instrument central du développement économique. Ceci a lieu au détriment des hommes et de l'environnement, gravement détérioré par les nuisances des transports. Celles-ci représentent également en Europe de l'ouest 10 pc du PIB. Il faut soigner ce système avant qu'il ne se dégrade. La démarche proposée consiste à : 1/ mesurer les nuisances des transports, mesure physique des émissions et évaluation monétaire des coûts externes correspondants; 2/ proposer des remèdes à partir des instruments de politique de transport disponibles; 3/ proposer la politique transport/énergie/environnement optimale pour chaque pays.  
 UIC68133
- Hourcade, J.  
**Charging for infrastructure use and internalising the external costs of transport**  
 Tarification de l'usage des infrastructures et internalisation des coûts externes dans les transports  
 Tarifierung der Infrastrukturnutzung und Internalisierung der externen Kosten des Verkehrs  
 (Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 2002-10, N.10, P.11-20) FR;EN;DE  
 UIC67822
- Amici della Terra; Ferrovie dello Stato  
**The environmental and social costs of mobility in Italy : Fourth report**  
 Les coûts environnementaux et sociaux de la mobilité en Italie : 4ème rapport  
 (Rome : FS, 2002, 93P.) EN [108 S 21]  
 Ce rapport présente un résumé des résultats des derniers efforts de recherche sur les coûts environnementaux et sociaux de la mobilité en Italie. Ces travaux ont été entrepris par Amici della Terra (les Amis de la Terre, Italie) et les chemins de fer italiens. L'année de référence est 1999. Les modes de transport pris en compte, à la fois pour le fret et les passagers sont : le transport routier, le transport ferroviaire et le transport aérien.  
 UIC67746

- Rogissart, J.

**Infrastructure charging : more than just a question of price**

La redevance d'utilisation de l'infrastructure, c'est plus qu'un prix

Die Infrastrukturbenutzungsgebühr : mehr als ein Preis

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 2001-11, N.11, P.7-13) FR;EN;DE

Réflexions sur l'instrument qu'est la redevance d'utilisation de l'infrastructure. Pour l'auteur c'est beaucoup plus qu'un simple prix. L'élaboration de la redevance oblige à se pencher non seulement sur le marché ferroviaire mais sur l'ensemble du marché du transport. Elle ne peut s'abstraire des ressources productives actuelles du gestionnaire, mais doit s'inscrire dans une perspective de développement. Elle aborde les grandes questions d'une stratégie sur le marché des transports : faut-il internaliser les coûts externes, comment distribuer les sillons, quel est le coût de la sécurité, comment programmer les investissements...

UIC66880

- Nash, C.; Sansom, T.

**Pricing European transport systems : recent developments and evidence from case studies**

Tarification des systèmes de transport européens : développements récents et résultats d'études de cas

(Journal of transport economics and policy, Bath : London School of Economics and Political Science, 2001-09, Vol.35, N.3, P.363-380) EN

Ce document traite des résultats de divers projets entrepris par la Commission européenne en rapport avec la réforme de la tarification des transports en Europe. Tout d'abord, l'article rend compte de la politique européenne et des pratiques actuelles en matière de tarification. Ensuite, il considère la question de l'évaluation du coût social marginal ainsi que les controverses autour de cette question et les obstacles quant à son implémentation. Enfin, des études de cas (Cross Channel, Transalpine, Finnish, Oslo-Gothenburg, Lisbonne) sont présentées. Celles-ci permettent de connaître les conséquences pour les prix et les niveaux du trafic si la tarification du coût marginal était mise en pratique pour différents modes de transport.

UIC80313

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC)

**Conference on environmental Indicators**

Conférence sur les indicateurs environnementaux

Umweltindikatoren Konferenz

(Paris : UIC, 2001-06, 59P.) EN;DE [108 S 8]

Ce rapport contient le guide relatif à la production des indicateurs environnementaux ferroviaires présenté par le GT Indicateurs Environnementaux de l'UIC lors de la conférence le 31 mai et 1er juin 2001 à Paris.

UIC66679

- Maibach, M.

### **The external costs of transport**

Les coûts externes du transport

Externe Kosten des Verkehrs

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 2001-06, N.6-7, P.60-67) FR;EN;DE

Cet exposé a pour but de présenter l'état de l'art en matière d'évaluation des coûts externes dans le secteur des transports. La méthodologie et les résultats empiriques reposent sur une étude effectuée à la demande de l'UIC. L'étude actuelle est une mise à jour et une prolongation de l'étude antérieure de l'UIC sur les effets externes (1995). Elle vise à améliorer la base empirique des coûts externes des transports qui repose sur les méthodes les plus actuelles d'évaluation des coûts. Cette intervention fait partie du sous-thème II "Tendances mondiales" des actes du Congrès ferroviaire mondial AICCF/UIC/CEMT qui s'est tenu du 25 au 28 septembre 2001 à Vienne (Autriche).

UIC66642

- Costa, P.

### **The principles of the "polluter-pays" and the "user-pays" applied to transport infrastructure use**

Les principes du "pollueur payeur" et de "l'utilisateur payeur" pour l'utilisation des infrastructures de transport

Die Anwendung des "Verursacher-" und des Nutzerprinzips" bei der Erhebung von Verkehrsinfrastrukturgebühren

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 2001-06, N.6-7, P.24-26) FR;EN;DE

L'auteur, député européen, rapporteur de la résolution du Parlement européen sur la tarification des infrastructures de transport, retrace les différentes étapes d'un processus lancé en 1995 par la Commission européenne à ce sujet. Le point central de la résolution repose sur l'idée qu'il convient de coordonner l'application du principe du "pollueur payeur" avec le principe plus large de "l'utilisateur payeur" en utilisant, plutôt qu'en opposant, la duplicité des fonctions (d'allocation et de récupération des coûts) attribuée aux prix (tarifs). Cette intervention fait partie du sous-thème I "Politique des transports" des actes du Congrès ferroviaire mondial AICCF/UIC/CEMT qui s'est tenu du 25 au 28 septembre 2001 à Vienne (Autriche).

UIC66617

- Kopecky, M.

### **Le coût marginal social dans les transports**

(Revue Générale des Chemins de Fer, Paris : Delville, 2001-02, P.84-103) FR

Afin de rendre les infrastructures de transport plus efficaces et plus durables l'Union européenne prévoit de mettre en chantier une réforme sur la tarification. L'idée est de baser la tarification sur le coût marginal. Le rapport "politiques pour l'internalisation des coûts externes" datant de 1998 et présenté par le groupe de travail "coûts sociaux des transports" de la Conférence Européenne des Ministres des Transports en 1998 expose le problème actuel. Il en a été donc fait un grand usage dans le présent article. Sont présentés essentiellement les problèmes actuels des systèmes de tarification, l'approche communautaire, sa mise en oeuvre par étapes, son évaluation socio-économique, les études déjà effectuées, la définition des coûts marginaux, la couverture des coûts d'investissement, l'internalisation, les coûts d'infrastructure et de congestion.

UIC66347

- Giordano, R.;Frondaroli, A.;Bastano, I.;al.

**I costi esterni della congestione e degli incidenti : una stima per l'Italia**

Les coûts externes de la congestion et des accidents : une estimation pour l'Italie  
(Sistemi di Trasporto, Torino : CSST, 2001, N.2, P.33-42) IT

UIC80303

- Borruso, G.;Danielis, R.;Rotaris, L.

**I costi esterni dell'inquinamento atmosferico ed acustico : una stima per l'Italia**

Les coûts externes de la pollution atmosphérique et acoustique : une estimation pour l'Italie  
(Sistemi di Trasporto, Torino : CSST, 2001, N.2, P.22-32) IT

Les coûts externes de la pollution de l'air ont été estimés pour l'Italie avec une méthode indirecte, en deux phases : évaluation du nombre de personnes mortes ou tombées malades prématurément du fait de leur exposition à la pollution atmosphérique; évaluation de l'impact monétaire de la mortalité/maladie causée par la pollution. Pour l'estimation de la pollution acoustique, c'est la méthode des prix hédonistes qui a été appliquée.

UIC80302

- European Commission

**Transport research, fourth framework programme, strategic : concerted action on transport pricing research integration (CAPRI)**

Recherche en transport, quatrième programme cadre, stratégique : action concertée sur l'intégration de la recherche tarifaire des transports

(Luxembourg : Office for Official Publications of the European Communities, 2001, VP.) EN [24 S 11]

L'objectif du projet CAPRI est de faciliter l'échange d'information et les résultats issus de projets de recherche traitant de la tarification des transports. Ce rapport fait un état de l'art de la tarification des routes et des différents aspects qui doivent être pris en compte dans la tarification des transports publics. Il énumère également les points principaux sur lesquels sont tombés d'accord les participants des séminaires et donne un aperçu des problématiques existantes en cours d'étude ou débattues. Les études de cas du projet PETS (Pricing European transport systems) complètent les travaux du projet CAPRI.

UIC66808

- European Commission

**Transport research, fourth framework programme, strategic : pricing European transport systems (PETS)**

Recherche en transport, quatrième programme cadre, stratégique : tarification des systèmes de transport européens (PETS)

(Luxembourg : Office for Official Publications of the European Communities, 2001, VP.) EN [24 S 10]

L'objectif du projet PETS est de fournir des conseils pratiques sur la manière d'établir une politique tarifaire appropriée et d'analyser les conséquences du changement des prix des transports : conséquences en terme de volume du trafic, choix du mode de transport et aspects tel que l'impact environnemental. Les études de cas du projet PETS complètent les travaux du projet CAPRI (Concerted Action on Pricing Research Integration).

UIC66807

- Brossier, C.;Leuxe, A.  
**L'imputation des charges d'infrastructures routière pour l'année 1997 : une nouvelle étude du Conseil Général des Ponts et Chaussées et du Comité des Directeurs Transports du Ministère de l'Équipement, des Transports et du Logement**  
(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 2001-01, N.405, P.26-33) FR  
UIC66352
- Union Internationale des chemins de fer;Communauté des Chemins de Fer Européens;Commission Européenne. DG TREN  
Roy, R.  
**Revenues from efficient pricing : evidence from the member states**  
Revenus issus d'une tarification efficace : simulation des Etats membres  
(Paris : UIC, 2000-11, 116P.) EN [20 S 2]  
L'objectif principal de cette étude était de tester l'impact sur les revenus de la tarification au coût marginal social des infrastructures de transport dans un certain nombre de pays de l'Union européenne. Le modèle TRENEN a été utilisé et appliqué aux trois pays suivants : Allemagne, France et Grande-Bretagne.  
Etude confidentielle.  
UIC66274
- Gonzalez, R.  
**El tren ahorra 200 000 millones anuales en costes externos medioambientales**  
Le train permet d'économiser 200 000 millions de pesetas par an en coûts externes environnementaux  
(Lineas del Tren, Madrid : RENFE. Dirección de la Comunicación Interna, 2000-04-17, Vol.11, N.220, P.14-17) ES  
Le chemin de fer permet d'économiser chaque année 200 000 millions de pesetas en termes de coûts pour l'environnement. La RENFE développe un processus de certification et de mesures pour intensifier le respect de l'environnement.  
UIC65742
- Union Internationale des Chemins de fer (UIC);Communauté des chemins de fer européens  
**The way to sustainable mobility : cutting the external costs of transport**  
La voie de la mobilité durable : réduire les coûts externes des transports  
Der Weg zur Nachhaltigen Mobilität : die externe Kosten des Verkehrs reduzieren  
(Paris : UIC, 2000-04, 28P.) FR;EN;DE [108 S 117]  
Cette brochure constitue une présentation de l'étude réalisée par les consultants INFRAS (Zürich) et IWW (Karlsruhe) qui vise à l'évaluation de l'impact des activités de transport sur l'environnement et son chiffrage pour l'économie. Elle vise à améliorer la connaissance des coûts externes des transports en intégrant les progrès accomplis en terme de précision et de fiabilité des méthodologies. Il s'agit de prendre en compte les coûts externes engendrés par les accidents, la pollution atmosphérique, les risques liés au changement climatique, la congestion...  
UIC80250

- Infrac;Universität Karlsruhe. IWW

**External costs of transport : accident, environmental and congestion costs in Western Europe: Summary**

Coûts externes des transports : coûts des accidents, coûts environnementaux et coûts de congestion en Europe de l'Ouest : Résumé

Externe Kosten des Verkehrs : Unfall-, Umwelt- und Staukosten in Westeuropa:

Zusammenfassung

(Paris : UIC, 2000-03, 15P.) EN;FR;DE [24 S 2]

L'étude INFRAS/IWW vise à améliorer la connaissance de l'impact des activités de transport sur l'environnement et à quantifier cet impact en termes socio-économiques. Cette nouvelle évaluation des coûts externes des transports va constituer un instrument plus précis et plus fiable pour permettre à la politique des transports d'intégrer plus fortement les objectifs de préservation de l'environnement et de mobilité durable. L'étude évalue pour 17 pays européens (15 pays de l'UE, Suisse et Norvège) les coûts externes (c'est-à-dire les coûts supportés par la collectivité) engendrés par les accidents, la pollution atmosphérique, les risques liés aux changements climatiques, le bruit, la congestion, et une série d'autres effets environnementaux. Tous les modes de transport sont pris en compte : le mode routier (voitures particulières, motos, cars, utilitaires légers et poids lourds), le rail (passagers et fret), le transport aérien (passagers et fret) et la voie d'eau (fret).

UIC81287

- Infrac;Universität Karlsruhe. IWW

**External costs of transport : accident, environmental and congestion costs in Western Europe**

Coûts externes des transports : coûts des accidents, coûts environnementaux et coûts de congestion en Europe de l'Ouest

Externe Kosten des Verkehrs : Unfall-, Umwelt- und Staukosten in Westeuropa

(Paris : UIC, 2000-03, 305P.) EN;FR;DE [24 S 2]

UIC80252

- Conférence Européenne des Ministres des Transports

**Efficient transport taxes and charges**

Taxation efficiente des transports

(Paris Cedex 16 : OCDE, 2000, 114P.) EN;FR [24 S 7]

Cette publication décrit un cadre théorique pour mettre en place un système efficient de taxes et redevances sur le transport et présente ensuite un cadre comptable pour réaliser des comparaisons internationales des régimes fiscaux appliqués au transport routier de marchandises qui permet de comparer de manière rationnelle la structure et le niveau de taxation. Ces travaux tracent les grandes orientations à suivre pour analyser quel serait le niveau correct des taxes sur le transport et quels types de prélèvements il conviendrait d'appliquer.

UIC66271

- Brossier, C.;Leuxe, A.

**Imputation des charges d'infrastructures routières pour l'année 1997 (et mise en perspective de leurs évolutions entre 1990 et 1997) sur la base du rapport CGPC n°91-105 et de sa mise à jour de mai 1996 sur les coûts sociaux et environnementaux**

(La Défense Cedex : Ministère de l'Équipement, des Transports et du Logement, 1999-12, VP.)  
FR [24 R 27]

L'objet de la présente étude est d'examiner dans une approche globale intégrant notamment les coûts d'investissement, la situation de la tarification des infrastructures routières au regard des coûts générés par les différents déplacements (marchandises et voyageurs) selon le type de route utilisée (nationale ou locale; d'accès libre ou à péage).

UIC65897

- Breuer, S.;Pennekamp, M.

**Internalisierung externer Kosten als umweltpolitische Herausforderung**

L'internalisation des effets externes : un défi lancé à la politique environnementale

(Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehr, 1999-11, VOL.51, N.11, P.504-507) DE

UIC65428

- Bundesminister für Verkehr, Bau- und Wohnungswesen. Wissenschaftlicher Beirat

**Faire Preise für die Infrastrukturbenutzung : Ansätze für ein alternatives Konzept zum Weißbuch der Europäischen Kommission. Gutachten vom August 1999**

Des redevances équitables pour l'utilisation de l'infrastructure : ébauche d'un concept alternatif au Livre blanc de la Commission européenne. Rapport d'août 1999

(Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehr, 1999-10, VOL.51, N.10, P.436-446) DE

Le conseil scientifique du Ministère fédéral des transports a présenté un rapport sur la tarification de l'usage des infrastructures de transport dans l'Union européenne. Ce document est basé sur la Livre blanc de la Commission publié en juillet 1998. Il est très critique à l'égard des propositions de la Commission.

UIC65419

- Organisation Mondiale de la Santé. Bureau régional de l'Europe

**Health costs due to road traffic-related air pollution : An impact assessment project of Austria, France and Switzerland**

Les coûts pour la santé engendrés par la pollution de l'air due au trafic routier : Projet d'évaluation d'impact en Autriche, France et Suisse

(Bern : Eidg. FDruksachen- und Materialzentrale (EDMZ), 1999-06, 105P.) EN [108 R 150]

UIC65333

- Kratz, G.

**Umweltfreundliche Fahrzeuge für den Fernverkehr der Bahn - Veränderung des Modal Split der Verkehrsträger**

Véhicules écologiques pour le trafic à grandes lignes du chemin de fer : Evolution de la répartition modale

(ZEV + DET Verkehrstechnik (ZEV+DET), Berlin : Georg Siemens, 1999-03, N.3, P.93-106) DE

Selon les prévisions du trafic en Allemagne, l'automobile et l'avion peuvent s'attendre à des accroissements plus importants que ceux du chemin de fer. Cependant, il serait possible de modifier cette répartition modale en adoptant une démarche qui prenne en compte les avantages respectifs de chaque mode sans freiner la mobilité. Des trains modernes et rapides circulant sur une infrastructure moderne représentent une condition préalable à un tel changement. Les aspects environnementaux interviennent en faveur du rail. Dans ce contexte, la comparaison entre des véhicules roue-rail et des véhicules à sustentation magnétique est particulièrement intéressante.

UIC64937

- Eisenkopf, A.

**Faire Preise für die Infrastrukturbenutzung : Eine kritische Würdigung des Weißbuchs der EU-Kommission für ein Infrastrukturabgabensystem**

Des redevances équitables pour l'utilisation de l'infrastructure : une approche critique du Livre Blanc de l'Union européenne pour un système de tarification des infrastructures

(Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehr, 1999-03, VOL.51, N.3, P.66-70) DE

Le Livre Blanc de la Commission européenne publié en juillet 1998 contient des propositions pour la mise en place d'un système de taxes liées au coût social marginal. Cet article passe en revue les différents aspects de ce document et affirme qu'il ne prend pas en compte le fait que la congestion du trafic est avant tout due à un manque de politique d'investissement de la part des gouvernements.

UIC64903

- Aberle, G.;Eisenkopf, A.

**Fair and Efficient pricing ? An analysis of the EU Commission's White Paper "Fair payment for infrastructure use"**

Une tarification équitable et efficace ? Analyse du Livre blanc de la Commission " Des prix équitables pour l'utilisation des infrastructures"

Fair un effiziente Preise ? Eine Analyse des Weißbuchs der EU-Kommission "Faire Preise für die Infrastrukturbenutzung"

(Genève 20 : IRU, 1999, 32P.) EN [01 R 226]

En juillet 1998, la Commission européenne a présenté le Livre blanc " Des redevances équitables pour l'utilisation des infrastructures" comme base de discussion et de décision pour des mesures de politique des prix dans le transport. Les principaux arguments développés par le Livre blanc se situent à un niveau relativement abstrait de la théorie des prix. Les auteurs jugent critiquables aussi bien le concept théorique de base que les propositions de mesures pratiques dans le domaine de la politique des transports.

UIC65698

- International Road Transport Union  
**Fair and Efficient pricing ? An analysis of the principles of the EU Commission's White Paper "Fair payment for infrastructure use"**  
 Une tarification équitable et efficace ? Une analyse des principes du Livre blanc de la Commission " Des redevances équitables pour l'utilisation des infrastructures"  
 (Genève 20 : IRU, 1999, 11P.) EN [01 R 225]  
 Analyse menée par l'IRU des principes qui soutendent le Livre blanc de la Commission paru en 1998 " Des redevances équitables pour l'utilisation des infrastructures".  
 UIC65696
  
- Vivier, J.  
**Tarifcation des transports urbains**  
 (Transport Public International, Bruxelles : UITP, 1999, N.5, P.28-35) FR  
 La mobilité est une des valeurs essentielles de la civilisation urbaine mais la satisfaction des besoins de déplacements des individus n'est plus assurée dans des conditions acceptables. La croissance continue de la circulation automobile provoque des nuisances qui sont de plus en plus mal acceptées par la population. Ces effets négatifs sur l'environnement ne se limitent pas aux agglomérations : la contribution du transport aux rejets des gaz à effet de serre, dus essentiellement à la circulation automobile, est en hausse rapide. La congestion généralisée de la voirie menace gravement la liberté de déplacement que l'automobile est censée apporter et pénalise les transports publics de surface gênés par les embouteillages.  
 UIC65358
  
- INFRAS  
**Internalisation of external costs - Instruments**  
 Internalisation des coûts externes : instruments  
 Internalisierung externer Kosten - Instrumente  
 (Paris : UIC, 1999-01, 87P.) FR;EN;DE [108 R 142]  
 Les coûts externes sont la cause de nombreux dysfonctionnements dans les transports. Les conséquences en sont bien connues : congestion du trafic, perte de temps, accidents, niveau de pollution élevé. Le chemin de fer, malgré ces avantages environnementaux, a souffert de la concurrence des autres modes de transport. Ce désavantage a entraîné un accroissement des déficits budgétaires. Ce document fait des recommandations essentiellement afin d'augmenter la compétitivité des chemins de fer et présente les instruments et les moyens pour atteindre ce but.  
 UIC64798
  
- Centre Interprofessionnel Technique d'Etudes de la Pollution Atmosphérique  
**Prise en compte et monétarisation des effets sur l'environnement dus à l'activité humaine ; vers une comptabilité verte. Journée d'étude du 17 novembre 1998**  
 (Paris : CITEPA, 1998-11, VP.) FR;EN [108 R 144]  
 La prise en compte des dommages environnementaux dans les analyses de coûts (coûts/efficacité et coûts/bénéfice) est un élément essentiel dans la prise de décision politiques. Depuis fort longtemps, la Communauté européenne procède systématiquement à ces études de coûts et engage aussi des recherches sur l'évaluation monétaire des dommages. Pour la France, cette approche est matérialisée par la concertation entre l'Administration et les Industriels. Exercice difficile mais dont l'objectif est de réduire l'impact sur l'environnement tout en tenant compte des aspects économiques. Préserver l'environnement a donc un coût et ce coût est devenu un enjeu d'autant plus important qu'il touche à la compétitivité des entreprises.  
 UIC64806

- Chapon, J.

### **L'usage des infrastructures lourdes : une tarification juste et efficace**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 1998-09, N.391, P.332-335) FR

Selon la théorie économique, l'usage d'une infrastructure est optimisé par sa tarification au coût marginal social. Mais s'il s'agit d'une infrastructure lourde (qui a un caractère discontinu, une longue durée de vie, donc un rendement croissant) ce mode de tarification ne permet pas d'assurer l'équilibre budgétaire du maître d'ouvrage. L'auteur s'interroge donc sur l'opportunité d'une tarification au coût complet afin de trouver une méthode qui soit équitable à la fois pour les usagers, l'entité gestionnaire et la collectivité.

UIC64663

- Amici della Terra

Lombard, P-L.;Molocchi, A.

### **I costi ambientali e sociali della mobilità in Italia**

Les coûts environnementaux et sociaux de la mobilité en Italie

(Milano : FrancoAngeli, 1998, N.380.132, 345P.) IT [24 R 20]

Les Amis de la Terre, en collaboration avec les chemins de fer italiens, ont effectué une première étude systématique des coûts externes en Italie. La méthodologie employée ainsi que les premiers résultats sont présentés dans cet ouvrage.

UIC65127

- NICOLAS, J-P.

### **Le coût des nuisances des transports : méthodes d'évaluation et usage des résultats obtenus**

(Lyon : Laboratoire d'Economie des Transports, 1998/ca, NP.) FR [108 R 145]

Les débats autour du coût des nuisances générées par les transports routiers sont en grande partie liés à la diversité des méthodes existantes pour les évaluer et les monétariser. Ce papier fait une présentation rapide des principales méthodes d'évaluation. Il montre également la diversité des usages qui peuvent être faits des résultats obtenus et souligne l'importance du choix de la méthode en fonction des objectifs de l'évaluation. Enfin, il insiste sur le côté dommageable de se restreindre à un objectif unique de mesure du coût réel des nuisances.

UIC64813

- Conférence Européenne des Ministres des Transports

### **Efficient transport for Europe : policies for internalisation of external costs**

Des transports efficaces pour l'Europe : politiques pour l'internalisation des coûts externes

(Paris Cedex 16 : OCDE, 1998, 280P.) EN [108 R 138]

Les conséquences négatives engendrées par les transports (pollution, accidents, congestion) attirent de plus en plus l'attention des pouvoirs politiques. Ces derniers voient dans l'internalisation la possibilité de réduire ces coûts externes. Ce rapport tente d'estimer les coûts externes, d'analyser le processus d'internalisation et de proposer différentes politiques de mise en oeuvre de ce processus.

UIC64427

- PRIEBE, M.

**Applying the polluter-pays-principle**

Application du principe du pollueur payeur

Anwendung des Verursacherprinzips

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1998-01, N.1-2, P.92-94) FR;EN;DE

Le défi à relever par la Communauté européenne en matière de politique des transports est d'arriver à concilier le besoin croissant de mobilité avec le souci de protéger l'environnement.

UIC64393

- Hickling Lewis Brod Inc.

**Social cost pricing and the external benefits of trucking : Executive summary**

Tarification du coût social et bénéfices externes du transport routier de marchandises : synthèse

(Alexandria : American Trucking Associations Foundation (ATA Foundation), 1997-12, 32P.) EN

[24 R 18]

Aux Etats-Unis, le système autoroutier a une grande importance au regard de la croissance économique et de la productivité. Le dynamisme de l'économie est en effet fortement dépendant d'un transport routier des marchandises très efficace. Cependant, le coût de la congestion et les nuisances pour l'environnement ont un impact négatif de plus en plus élevé. Les politiques publiques doivent donc relever le défi d'infléchir ces effets négatifs par une tarification appropriée sans pour autant gréver le processus de croissance de l'économie.

UIC64866

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC); Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF). Congrès ferroviaire mondial. 1997. Marrakech

De Marchi, J.

**The Rail Mode, the Environment and the Quality of Life**

Le rail, l'environnement et la qualité de la vie

Schiene, Umwelt und Lebensqualität

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1997-09, Vol.28, N.9, P.31-37) FR;EN;DE

Le président de l'Association du Congrès Panaméricain des Chemins de fer (ACPF) prend position en faveur de l'internalisation systématique au niveau mondial des coûts externes dans l'évaluation des programmes et projets de transport. Cette intervention fait partie du sous-thème I "le rail, moteur du développement économique et partenaire de l'environnement".

UIC63981

- Ellwanger, G.

**The external effects of transport**

Les effets externes des transports

Die externe Effekte des Verkehrs

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1997-04, N.4, P.10-14) FR;EN;DE

L'auteur présente les résultats d'une étude menée par les experts d'IWW (Karlsruhe) et d'INFRAS (Zurich) sur les effets externes des transports à l'échelle européenne. Cette étude concerne les transports routier, ferroviaire, aérien et fluvial et porte sur 17 pays européens (Union européenne des 15, Norvège et Suisse). Il est possible dans de nombreux domaines de quantifier les effets écologiques négatifs. Il est vrai que différentes méthodes d'évaluation aboutissent à certaines différences quant au niveau des coûts externes. Mais, pour la plupart des secteurs, il est déjà possible d'effectuer une internalisation et donc d'appliquer le principe du pollueur-payeur. A long terme, une internalisation complète des effets externes des transports améliorerait la position du rail sur le marché en entraînant un certain transfert en faveur de ce mode de transport.

UIC63722

- Asociacion Latinoamericana de Ferrocarriles;Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit

**Ferrocarriles y medio ambiente : Seminario en Buenos, Aires, Argentina, noviembre de 1996**

Les chemins de fer et l'environnement : Séminaire de Buenos Aires, Argentine, novembre 1996 (Buenos Aires : ALAF, 1997-02, 149P.) ES [108 R 153]

Actes articulés autour de trois axes : la dimension environnementale dans la planification du secteur des transports; le chemin de fer comme mode de transport durable; l'exploitation, la technologie ferroviaire et l'environnement.

UIC65700

- Cohen de Lara, M.;Dron, D.

**Evaluation économique et environnement dans les décisions publiques : Rapport au Ministère de l'Environnement**

(Paris : La Documentation Française, 1997, 415P.) FR [108 R 149]

Les conséquences d'activités mal maîtrisées ou de décisions insuffisamment appréciées peuvent menacer gravement l'environnement ou la santé humaine. Pour les responsables publiques, décider rapidement devient plus difficile. Pour choisir comme pour argumenter, les acteurs sollicitent de plus en plus l'évaluation économique, la monétarisation des impacts et l'analyse coûts-avantages.

UIC65332

- Salini, P.

**Transport routier : questions sur un développement durable. Faut-il craindre les "effets externes"?**

(Rueil-Malmaison : Liaisons, 1997, 119P.) FR [24 R 14]

La pollution, le bruit, les accidents, les paysages abîmés, la congestion... telles sont les conséquences négatives du développement des transports et de la mobilité. Le transport, et principalement le transport routier, est considéré comme fortement pollueur, consommateur d'énergie non renouvelable et d'espace. Cet ouvrage fait le point sur la question des effets externes des transports. Il cherche à comprendre ce qu'ils sont et comment les évaluer.

UIC64124

- Reinhold, T.  
**Zur Problematik der Monetarisierung externer Kosten des Verkehrslärm**  
 De la monétarisation des coûts externes du bruit du transport  
 (Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf : J. Fischer, 1997, Vol.68, N.2, P.123-164) DE  
 Cette étude présente différentes approches pour l'évaluation des coûts des nuisances sonores. Elle présente les résultats d'une enquête auprès de 692 ménages dans la région de Berlin qui ont été interrogés sur leur volonté de payer une éventuelle réduction du bruit.  
 UIC63922
  
- PRUD'HOMME, R.  
**Le coût économique d'une forte hausse de la fiscalité des carburants**  
 (Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 1997-01, Vol.41, N.381, P.5-8) FR  
 Un doublement de la fiscalité des carburants engendrerait d'après l'auteur une perte d'utilité, soit un coût pour la collectivité, qu'il estime à 15 milliards de francs.  
 UIC63508
  
- Comité économique et social européen  
**Opinion of the Economic and Social Committee on the Green Paper - Towards fair and efficient pricing in transport - Policy options for internalizing the external costs of transport in the European Union (COM(95) 691 final)**  
 Avis du Comité économique et social sur le "Livre vert - Vers une tarification équitable et efficace dans les transports - Options en matière d'internalisation des coûts externes des transports dans l'Union européenne" (doc. COM(95) 691 final)  
 (CES, Bruxelles, 1996-10-31, 11P.) FR;EN  
 UIC64983
  
- Umweltbundesamt  
 ABERLE, G.;ROTHENGATTER, W.;HUCKESTEIN, B.;al.  
**Mobilität um jeden Preis? : Expertenworkshop zu externen Kosten des Verkehrs und den Möglichkeiten, sie zu verringern**  
 La mobilité à tout prix ? : Atelier d'experts sur les coûts externes du transport et leur réduction  
 (Berlin : Umweltbundesamt, 1996-09, 130P.) DE [108 R 108]  
 Cette édition reprend les contributions de différentes personnalités du monde du transport en Allemagne lors de cet atelier. Les discussions ont mené à la conclusion que les coûts externes du transport ne sont guère chiffrables sans jugement de valeur. La présente étude propose une tentative de méthode de calcul pour inclure les coûts externes dans les prix du transport. En même temps, les auteurs sont convaincus qu'il faut intensifier la discussion en vue d'une stratégie à long terme concernant l'environnement. Selon eux, l'augmentation des prix doit aussi servir d'instrument pour maintenir la qualité de l'environnement et pour renforcer la stratégie environnementale.  
 UIC63360

- Communauté des Chemins de fer européens

- Prise de position sur le livre vert de la Commission Européenne "Vers une tarification équitable et efficace dans les transports"**

- Common position on the green paper "Fair and efficient pricing in transport" of the European Commission

- Gemeinsames Positionspapier zum Grünbuch "Faire und effiziente Preise im Verkehr" der Europäischen Kommission

- (Bruxelles : Communauté des Chemins de Fer Européens, 1996-07-31, 7P.) FR;EN;DE [072 R 75]

- Le Livre Vert de la Commission Européenne "une tarification équitable et efficace dans les transports" se situe dans un cadre très large de réduction des nuisances sur l'environnement et de réduction des coûts pour la collectivité. Il confirme les atouts du mode ferroviaire en matière de protection de l'environnement. Par l'intermédiaire de cette prise de position, les chemins de fer européens réunis au sein de la CCFE approuvent et commentent le Livre vert et les mesures proposées par la Commission.

- UIC63139

- Institut National de Recherche sur les Transports et leur Sécurité, Arcueil

- LAMBERT, J.;LAMURE, C.

- Evaluation monétaire des impacts des transports sur l'environnement : Analyse bibliographique et raisonnée des méthodes et des applications. Rapport d'étude n°1**

- (Arcueil Cedex : INRETS, 1996-04, 1996) FR [108 R 119]

- La prise en compte des effets sur l'environnement des projets et politiques de transport pose la question de l'intégration des coûts externes dans le calcul économique. Différentes méthodes d'évaluation monétaire ont été développées en Europe et des recommandations ont été faites quant à l'utilisation de valeurs unitaires, notamment dans le domaine de la pollution de l'air et des nuisances sonores. L'interprétation et la comparaison des résultats de ces études s'avèrent délicates car on connaît mal leur validité comme leur domaine d'application qui dépend d'objectifs variés. Face à ce constat, il était indispensable d'examiner les travaux menés en Europe et de réaliser une étude critique des méthodes utilisées et de leurs applications. C'est l'objet de ce rapport.

- UIC63464

- Ordóñez, J-L.

- Tema de Portada Ferrocarril : Presupuestos de inversion en 1996 : Financiación privada de infraestructura ferroviaria**

- Dossier Chemins de fer : Budget investissement 1996 : Des financements privés pour l'infrastructure ferroviaire

- (Madrid : Revista El Monitor, 1996-04, N.1783, P.6-22) ES

- Cet article décrit les projets d'investissements ferroviaires en Espagne pour l'année 1996, des projets qui impliquent des financements du secteur privé. L'article traite plus précisément des projets grande vitesse et effectue une comparaison des réseaux espagnols (RENFE), français (SNCF), japonais (JR-East, JR-Central, JR-West) et allemand (DB).

- UIC63264

- MÜHLSTEIN, P.;RIVIERE, M.C.

### **Le fret et l'environnement**

(Revue générale des chemins de fer, Paris : Dunod, 1996-04, N.4, P.65-77) fr

Cet article, qui s'intègre dans un numéro spécial intitulé "FRET" entièrement consacré au fret ferroviaire en France, se propose d'éclairer le lecteur sur les enjeux environnementaux considérables des choix modaux pour le fret, en montrant que "la mise en oeuvre d'une autre politique des transports est un point de passage obligé vers un développement durable". Il comporte 5 parties : pour un développement durable : de la prise de conscience à l'engagement des Etats; les transports et l'environnement : de graves nuisances dues en particulier au transport de marchandises, secteur où le bilan est nettement en défaveur du transport routier; la route : un mode de transport irremplaçable ? Une démarche conforme au paradigme libéral : l'internalisation des effets externes; les actions de la SNCF : améliorer l'offre ferroviaire.

UIC63056

- Werkgroep '2duizend;Delft University, Faculty of Civil Engineering, Infrastructure Department;Free University Amsterdam, Faculty of Economics, Spatial Planning Department

### **Time to Tame our Speed? Primary Report. A study of the socio-economic cost and benefits of speed reduction of passenger cars**

Il est temps de maîtriser notre vitesse. Premier rapport. Une étude des coûts et bénéfices socio-économiques d'une réduction de la vitesse des voitures particulières

(Den Haag : Project Bureau IVVS, 1996-01-10, 80P.) EN [24 R 13]

Ce rapport est le résultat d'une recherche sur les effets d'une réduction radicale et d'un contrôle de la vitesse sur l'économie et sur l'environnement. Les chercheurs ont établi un modèle économique de manière à incorporer les différentes variables nécessaires à l'échelle macroéconomique. Un panel de conducteurs automobiles a également été questionné sur ces possibilités de réduction de la vitesse.

UIC63817

- European Commission. Directorate-General for Transport

### **Towards fair and efficient pricing in transport (factsheets)**

Vers une tarification équitable et efficace dans les transports (dossier d'information)

(Luxembourg : Office des publications officielles des Communautés européennes, 1996, VP.) EN [24 R 8]

En décembre 1995, la Commission européenne a publié un Livre Vert consacré à la tarification dans les transports. Le but de la présente publication est de sensibiliser l'opinion à la nécessité de rendre cohérente la tarification du transport de voyageurs et de marchandises et les coûts qu'ils entraînent pour la société. Ces fiches ont été élaboré pour permettre l'amorce d'une discussion sur les points les plus saillants liés à la tarification des les transports.

UIC63335

- Verein Deutscher Ingenieure

### **Externe Kosten von Energiversorgung und Verkehr**

Ccoûts externes de l'énergie et du transport

(Düsseldorf : VDI, 1996, 211P.) DE [108 R 106]

Actes du congrès tenu en Mars 1996 au Verein Deutscher Ingenieure sur les coûts externes.

UIC63300

- Commission des Communautés européennes  
**Towards fair and efficient pricing in transport : Policy options for internalising the external costs of transport in the European Union : Green Paper**  
 Vers une tarification équitable et efficace dans les transports : Options en matière d'internalisation des coûts externes des transports dans l'Union européenne : Livre vert  
 (Luxembourg : Office des publications officielles des Communautés européennes, 1995-12-20, VP.) FR;EN  
[http://europa.eu/documents/comm/green\\_papers/pdf/com95\\_691\\_en.pdf](http://europa.eu/documents/comm/green_papers/pdf/com95_691_en.pdf)  
[http://europa.eu/documents/comm/green\\_papers/pdf/com95\\_691\\_fr.pdf](http://europa.eu/documents/comm/green_papers/pdf/com95_691_fr.pdf)  
 Eu égard à l'importance vitale des transports dans l'économie, la Commission considère qu'il est indispensable de se pencher sur la tarification des transports.  
 UIC62884
- DAIMLER BENZ;DEUTSCHES VERKEHRSFORUM  
**Ökosteuern : Kostenwahrheit oder Etatsanierung?**  
 L'écotaxe : réalité des coûts ou stratégie budgétaire ?  
 (Bonn : Deutsches Verkehrsforum, 1995-11, VP.) DE [108 R 102]  
 Actes du séminaire organisé le 2 mai 1995 à Berlin par Daimler-Benz et Deutsches Verkehrsforum. 6 interventions (entreprises, Ministères et Université) tentent de cerner la question de l'écotaxe et de sa pertinence.  
 UIC63125
- PERSSON, U.;ÖDEGAARD, K.  
**External Cost Estimates of Road Traffic Accidents : an International Comparison**  
 (Journal of Transport Economics and Policy, Bath : The London School of Economics and Political Science and the University of Bath, 1995-09, Vol.29, N.3, P.291-304) EN  
 Cette étude compare les coûts externes des accidents de la route dans les pays suivants : Suède, Finlande, Danemark, Royaume-Uni, Allemagne, Suisse. Elle trouve des différences notables selon les pays et les types de véhicules.  
 UIC62710
- Eurailspeed 95. 1995. Lille  
 FAGAGNINI, H-P.  
**The Swiss Federal Railways in the field of tension of the Swiss government's environmental policy**  
 Politique suisse en matière d'environnement : les chemins de fer fédéraux à l'épreuve  
 Die Bundesbahnen im Spannungsfeld der Schweizer Umweltpolitik  
 (Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1995-08, N.8-9, P.116-122) EN;FR;DE  
 Orientations suisses en matière de politique environnementale et conséquences pour les chemins de fer fédéraux, les CFF. Cette intervention fait partie de la Table Ronde 5 de la Conférence Eurailspeed 1995 intitulée "amélioration du bilan global du secteur des transports et de l'environnement".  
 UIC62687

- Eurailspeed 95. 1995. Lille  
HANSSON, L.

**Sustainable mobility needs to go from mere words to internalisation of external effects in practice**

Mobilité durable et internalisation des effets externes : pas tant de paroles, des actes!

Eine nachhaltige Mobilität ist nicht mit Worten, sondern nur durch die Internalisierung der externen Effekte in der Praxis zu erreichen

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1995-08, N.8-9, P.111-115) EN;FR;DE

En Suède, la politique des transports fonctionne sur la base du principe d'internalisation des effets externes, ce qui se traduit par l'introduction de taxes visant à compenser les effets externes des différents modes de transport. Cette intervention fait partie de la Table Ronde 5 de la Conférence Eurailspeed 1995 intitulée "amélioration du bilan global du secteur des transports et de l'environnement".

UIC62686

- Eurailspeed 95. 1995. Lille  
MAUCH, S.

**Internalisation of external costs : stepwards toward sustainable mobility**

L'internalisation des coûts externes : sur la voie de la mobilité durable

Internalisierung externer Kosten : schrittweise Annäherung an eine nachhaltige Mobilität

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1995-08, N.8-9, P.100-104) EN;FR;DE

Présentation des résultats d'une étude conduite pour le compte de l'Union Internationale des Chemins de fer (UIC) sur les coûts externes des transports dans 17 pays européens. L'analyse a porté sur les quatre modes suivants : route, rail, air et navigation intérieure. Cette intervention fait partie de la Table Ronde 5 de la Conférence Eurailspeed 1995 intitulée "amélioration du bilan global du secteur des transports et de l'environnement".

UIC62679

- POINSSOT, A.

**Pour une approche globale du financement des infrastructures**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 1995-06, Vol.40, N.371, P.153-156) fr

Conformément aux principes posés par la Loi d'orientation des transports intérieurs (Loti), la SNCF souhaite que les décisions en matière de transport tiennent de plus en plus compte des problèmes d'environnement. Le chemin reste cependant long pour réconcilier l'économie d'entreprise et les préoccupations de protection de l'environnement.

L'auteur se propose de montrer que la SNCF dispose d'atouts pour aller dans cette direction : la Loti qui pose le principe d'un bilan global pour l'évaluation des infrastructures de transport et de la rentabilité socio-économique des projets d'investissement ainsi qu'un début de prise en compte des effets externes. Il reste à pallier l'absence d'homogénéité des méthodologies permettant la quantification pécuniaire de ces effets externes, le cloisonnement de l'administration qui favorise les stratégies d'investissement mono-modales et le manque de cohérence du système fiscal au regard des effets externes.

UIC62539

- ELLWANGER, G.

- Internalisation of external effects of transport**

- Internalisation des effets externes des transports

- Internalisierung externer Effekte des Verkehrs

- (Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1995-05, N.5, P.9-16) FR;EN;DE

- De nombreuses études ont été réalisées en Europe pour évaluer les effets externes des modes de transport ferroviaire, routier, fluvial, aérien. Les résultats sont très discutés du fait, en particulier, de la polémique sur la définition des coûts externes et des problèmes liés à l'évaluation de certains types de nuisances. Après avoir présenté les résultats de différentes études (en particulier en Allemagne), l'auteur présente les résultats de l'étude menée à la demande de l'UIC par les experts d'IWW (Karlsruhe) et INFRAS (Zurich) en 1994.

- UIC62416

- BICKEL, P.;FRIEDRICH, R.

- Was kostet uns die Mobilität? : Externe Kosten des Verkehrs**

- Que nous coûte la mobilité ? : Coûts externes du transport

- (BERLIN : SPRINGER, 1995, 139P.) DE [108 R 107]

- Comparaison des coûts externes générés par chaque mode de transport.

- UIC63302

- European Commission. Directorate-General XII Science, Research and Development

- ExternE externalities of energy**

- ExternE : les externalités de l'énergie

- (Luxembourg : Office des publications officielles des Communautés Européennes, 1995, 6Vol., P.) EN [30 R 15]

- Le projet ExternE concernant les coûts externes de l'énergie, effectuée dans le cadre du programme JOULE, comporte six études : 1/ Résumé. 2/ Méthodologie. 3/ Charbon et lignite. 4/ Pétrole et gaz. 5/ Nucléaire. 6/ Vent et eau.

- UIC62979

- Union Internationale des Chemins de fer (UIC)

- Reducing the external cost of transport : the key to environmentally sustainable mobility**

- Réduire les coûts externes des transports : clé d'une mobilité durable respectant l'environnement

- Senkung der externen Kosten des Verkehrs : Schlüssel zu einer umweltverträglichen Mobilität

- (Paris : UIC, 1995, 21P.) FR;EN;DE [108 R 100]

- Les évaluations des effets externes présentés dans cette brochure reposent sur l'étude intitulée "Effets externes du transport" mené par INFRAS AG, Zürich et IWW, Karlsruhe en novembre 1994 pour le compte de l'UIC. Tous les chiffres sur les coûts externes se réfèrent aux 15 pays de l'Union européenne, ainsi qu'à la Suisse et la Norvège.

- UIC62879

- UIC. SIAFI 1995. Paris

**32nd Information Session on International Railway Activities 1995 (SIAFI)**

32ème Session d'Information sur l'Activité Ferroviaire internationale 1995 (SIAFI)

32. UIC-Informationstage über die internationale Bahntätigkeit

(Paris : UIC, 1995, VP.) FR;EN;DE [136.1 R 1]

La Session d'Information sur l'Activité Ferroviaire Internationale (SIAFI), organisée par l'UIC, est destinée aux cadres des entreprises ferroviaires membres de l'UIC. Elle a pour but de favoriser une meilleure connaissance des problèmes européens en matière de politique des transports et plus spécifiquement des questions ferroviaires. Ce document regroupe tous les exposés des interventions faites lors de la 32<sup>ème</sup> Session.

UIC62351

- DIEKMANN, A.

**Towards more rational transport policies in Europe**

Vers des politiques du transport plus rationnelles en Europe

(Köln : Deutscher Institut, 1995, 139P.) EN [01 R 129]

Achim Diekmann étudie les tendances actuelles et futures du transport routier en Europe. Une présentation générale de la situation des transports permet de mettre en opposition le transport routier et le transport ferroviaire.

UIC62347

- INFRAS AG

**Comparative evaluation of recent studies (undertaken on behalf of various bodies) on "transport external costs and their internalisation", suggestions on the most appropriate methods for the internalisation**

Evaluation comparative d'études récentes (entreprises pour le compte de divers organismes) sur "les coûts externes du transport et leur internalisation", suggestions sur les méthodes les plus appropriées pour l'internalisation

(Zürich : INFRAS, 1994-12-13, 200P.) EN [108 R 114]

Cette étude de l'INFRAS AG pour la DG VII passe en revue les diverses études produites ces dernières années sur le thème de l'internalisation des coûts externes et analyse les positions et recommandations qui y sont prises.

UIC63662

- COLEMAN, R.

**The development of european rail transport policy**

Le développement de la politique européenne des transports ferroviaires

Die Entwicklung der europäischen Eisenbahnpolitik

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1994-12, P.23-29) FR;EN;DE

Mr Coleman fait le point sur la concurrence des chemins de fer avec d'autres modes de transport, dans le cadre de la politique des transports de la Communauté européenne.

UIC62366

- Institut National de Recherche sur les Transports et leur Sécurité  
**Les méthodes quantitatives d'évaluation de l'impact sur l'environnement des programmes et projets de transports terrestres. Séminaire international 9-10 Décembre 1993. Paris**  
(Arcueil Cedex : INRETS, 1994-12, N.41, 146P.) FR [108 R 83]

Ce séminaire a permis de faire le point sur l'état des méthodes d'évaluation de l'impact des projets et programmes de transport sur l'environnement: méthodes qualitatives, quantitatives et monétaires. Les pratiques étrangères ont été ensuite présentées et discutées, en particulier dans le cadre de la planification multimodale des transports.

UIC62352

- TEFRA, M.  
**Analyse des coûts externes créés par les transports routiers et ferroviaires de marchandises**

(Transports, Paris : Editions techniques et économiques, 1994-10-01, Vol.39, N.367, P.294-298) fr

Depuis plusieurs années, des analyses sont entreprises par la Communauté européenne sur les coûts engendrés par les transports. L'utilisation des infrastructures donne naissance à des coûts économiques divers (entretien, fonctionnement...) dont l'évaluation est relativement aisée. Mais parallèlement, l'emploi des infrastructures de transport crée des nuisances comme la pollution atmosphérique ou sonore, qualifiées de coûts externes.

Actuellement, des tentatives sont réalisées pour inclure dans la composition des charges ces différents éléments. Cet article, qui s'intéresse aux transports routiers et ferroviaires de marchandises, passe en revue successivement : la définition et les caractéristiques des coûts externes; l'évaluation des coûts externes.

UIC61983

- IRU  
GWILLIAM, KM.  
**Les avantages sociaux du transport routier de marchandises à longue distance : approche par la planification logistique**

(Genève 20 : IRU, 1994-05, 27P.) FR [258 R 6]

Cette étude réalisée dans le cadre de la recherche dirigée par le Prof. Aberle apporte un éclairage supplémentaire en montrant, à partir de l'analyse de cinq cas concrets (matériel de bureau, produits alimentaires non périssables et boissons, revêtements de sol, commerce alimentaire de détail et produits chimiques spécialisés) portant sur plusieurs pays européens, les conséquences qu'auraient des limitations du trafic routier à longue distance sur l'organisation logistique des entreprises. Cette étude conclut que des restrictions du transport routier à longue distance n'entraîneraient pas nécessairement un transfert vers d'autres modes de transport et en particulier vers le rail.

UIC61821

- AUZANNET, P.  
**Modes de transports : quels coûts de déplacement ?**  
(Savoir Faire, Paris Cedex 06 : RATP, 1994-04, N.10, P.21-27) FR

Face à la palette des divers modes, les décideurs doivent opter pour celui qui a le meilleur rapport coût/avantages. L'analyse compare les coûts globaux de déplacement pour des projets d'investissement concernant la métro, le tramway, le VAL, le bus en milieu urbain et la voiture particulière.

UIC61664

- CASTRO, JA. de

**The internalization of external environmental costs and sustainable development**

L'internalisation des coûts externes environnementaux et le développement durable  
(Discussion papers, Geneva 10 : UNCTAD, 1994-03, N.81, 63P.) EN [108 R 69]

UIC61694

- OCDE

**Internalising the social costs of transport**

Internaliser les coûts sociaux des transports

(Paris : CEMT, 1994, 211P.) FR;EN [24 R 5]

Les transports jouent un rôle déterminant dans l'activité économique des pays de l'OCDE et profitent aux individus et à la société dans son ensemble. Pourtant, bien souvent les marchés de transport n'imputent pas le coût total des services de transport aux usagers et les prix n'intègrent pas les coûts sociaux induits par exemple par les pollutions acoustique et atmosphérique, les risques accrus d'accidents ou l'accroissement des encombrements. Les pouvoirs publics aggravent ce problème en adoptant des politiques qui vont à l'encontre du fonctionnement efficient des marchés de transport. Le secteur des transports ayant connu une expansion rapide ces dernières années, le public est de plus en plus sensible à ces coûts externes. Cet ouvrage expose les résultats d'un séminaire OCDE/CEMT de 1993 qui portait sur ces coûts.

Transportation makes vital contributions to the economic activity of OECD countries and benefits individuals and society at large. And yet, transport markets often fail to make users pay the full cost of transport services and transport prices often ignore such social costs as noise and air pollution, increased risk of accidents or traffic congestion. Governments compound this problem further by introducing policies which work against the efficient functioning of transport markets. Because the transportation sector has expanded rapidly in recent years, the public has become increasingly aware of these external costs. This volume presents the results of a 1993 OECD/CEMT seminar addressing such costs. It analyses the size of transport externalities, the policies appropriate to their internalisation; and how the public acceptance of these policies might be facilitated.

UIC61552

- Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE)

**Les effets environnementaux des échanges**

(Paris Cedex 16 : Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE), 1994, 238P.) FR [108 R 61]

L'impact potentiel des échanges sur l'environnement est encore mal compris. Il est aujourd'hui admis que les échanges peuvent influencer de manière positive ou négative sur l'environnement, de même que les politiques de l'environnement peuvent avoir des effets positifs et négatifs sur les échanges. Le programme de l'OCDE sur les échanges et l'environnement est axé sur l'intersection entre les politiques commerciales et les politiques de l'environnement et sur l'amélioration de la compatibilité de ces politiques entre elles. Ce volume rassemble des documents de référence pour les débats de l'OCDE relatifs aux effets des échanges sur l'environnement et contient des études sectorielles sur les transports. Y figurent aussi les lignes directrices opérationnelles sur les échanges et l'environnement, que l'OCDE a définies en juin 1993, un examen des Principes directeurs de l'OCDE établis en 1972 et un aperçu des questions touchant à l'harmonisation des politiques d'environnement.

UIC61451

- Conférence Européenne des Ministres des Transports (CEMT)  
**Table ronde 93 : les avantages des modes de transport**  
(Paris Cedex 16 : Conférence Européenne des Ministres des Transports (CEMT), 1994, 105P.)  
FR [01 R 79]  
Nombreuses sont les recherches qui traitent des aspects négatifs des transports (émissions, nuisances, insécurité, congestion), particulièrement dans le cas des transports routiers. La CEMT a décidé d'organiser une Table Ronde qui apporte un autre éclairage : celui des avantages que les transports procurent à la collectivité. Cette Table Ronde 93 a ainsi distingué les modes et leurs contributions à la croissance économique, au développement régional, à la satisfaction des relations sociales et des besoins de mobilité, etc. Dans la mesure où la perspective d'analyse est différente, les apports de cette Table Ronde tranchent par rapport aux approches (trop) traditionnelles.  
UIC61148
- Congrès ferroviaire mondial AICCF/UIC. 1993-09-06/10. Lisbonne  
HANSSON, L.;MARKHAM, J.  
**Sustainable mobility and the railway**  
Mobilité durable et chemins de fer  
Eine Dauerhaft Umweltgerechte Mobilität und die Eisenbahn  
(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1993-11, N.11, P.44-52) FR;DE;EN  
Cet exposé fait le point sur les travaux du Groupe de travail de la Commission Stratégique (C6) de l'UIC qui est chargé de mener les études et mettre en place des politiques actives visant à promouvoir le principe de la prise en compte des coûts externes des transports. Cela devrait permettre d'assurer une mobilité durable tout en préservant l'environnement.  
UIC61072
- MAUBOIS, Raymond  
**Les déplacements. Coûts et comportements : un paradoxe.**  
(Revue générale des chemins de fer, Montrouge : Dunod, 1993-10, N.10, P.23-26) fr  
Les réseaux de transports collectifs urbains sont confrontés à la stagnation, voire à la baisse de leur trafic. Dans le même temps, l'usage de la voiture particulière se développe. Le cas de la région d'Ile-de-France est tout à fait illustratif de cette tendance. Cet article, qui fait partie d'un numéro spécial consacré aux transports en Ile-de-France, donne un éclairage des différents coûts, pour mieux faire apparaître le paradoxe des comportements.  
UIC60970
- DIEKMANN, A.  
**Optimierung des Verkehrssystems bislang verfehlt : 20 Thesen zum Wettbewerbsverhältnis zwischen Schiene und Strasse**  
Optimisation des modes de transport jusqu'ici séparés : 20 thèses sur les relations de concurrence entre le rail et la route  
(Internationales Verkehrswesen, Hamburg : Deutscher Verkehrs, 1993-10, P.558-564) De  
UIC60909

- LAMURE, C.;LAMBERT, J.

**Synthèse INRETS n° 23 : impact des transports terrestres sur l'environnement : méthodes d'évaluation et coûts sociaux**

(Arcueil Cedex : Institut National de Recherche sur les Transports et leur Sécurité (INRETS), 1993-09, N.23, 101P.) FR;EN [108 R 42]

La prise en compte de l'environnement dans les politiques d'infrastructure et de transport nécessite de disposer de méthodes d'évaluation aussi pertinentes que possible eu égard à la diversité et la complexité des impacts. Ce document fait ainsi le point sur les objectifs, les champs, les problématiques et les méthodologies actuellement disponibles pour mener à bien les évaluations qualitatives et quantitatives de l'impact des transports routiers et ferroviaires sur l'environnement. La question de l'évaluation monétaire des coûts environnementaux des transports est abordée à travers de nombreux exemples et résultats pris dans le domaine du bruit et de la pollution de l'air. Enfin l'évaluation multicritère, la seule pratiquée pour les projets, est présentée, à partir d'une analyse globale et de cas concrets, sous les angles de l'aide à la décision et de la communication.

Taking into account of the environmental impacts of the infrastructure and transport policies requires to have assessment methods as relevant as possible in consideration of the diversity and the complexity of these impacts. this document identifies the goals, the fields, the main issues and the currently available methods by which qualitative and quantitative evaluations of the environmental impacts of road and rail transport facilities can be made. Valuing environmental impacts of transport facilities is presented and discussed by illustrating various examples and results taken in the field of noise and air pollution. Finally, the multi-criteria evaluation method, the only practicable one for the projects, is presented and recommended through a global analysis as well as concrete cases from the point of decision-making and communication.

UIC60924

- U.S. Department of Transportation. Federal Railroad Administration. Office of Policy  
**Environmental Externalities and Social Costs of Transportation Systems: Measurement, Mitigation and Costing. An annotated Bibliography**

Effets externes sur l'environnement et coûts sociaux des systèmes de transport : mesures, réduction et estimation du coût. Une bibliographie annotée

(Washington : Federal Railroad Administration. Office of Policy, 1993-08, 97P.) EN [24 R 12]

UIC63805

- EWERS, HJ.;FONGER, M.

**Gesamtwirtschaftliche Effizienz multimodaler Transportketten**

(Frankfurt am Main : Deutsches Verkehrsforum, Kombiverkehr KG, 1993-07, 105P.) DE [63 R 28]

UIC60752

- Fédération Européenne pour le Transport et l'Environnement (T&E)

**Getting the prices right : A European Scheme for Making Transport Pay its True Costs : Short version**

Vers la vérité des prix : Projet européen pour que le transport paie le coût réel : Version courte (Bruxelles : T&E, 1993-05, 28p.) EN [01 R 44]

Les auteurs de la présente étude donnent un premier aperçu du coût social provoqué par les nuisances des transports: la pollution de l'air, le bruit et les accidents. Afin de remédier à l'échelle internationale à ces nuisances, ils proposent des mesures et l'établissement de taxes et de charges, applicables progressivement. Un rapport final concrétisera le résultat de ces recherches.

UIC60559

- Fédération Européenne pour le Transport et l'Environnement  
**Getting the prices right : A European Scheme for Making Transport Pay its True Costs**  
 Vers la vérité des prix : Projet européen pour que le transport paie le coût réel  
 (Bruxelles : T&E, 1993-05, 197p.) EN [01 R 44]  
 Les auteurs du présent rapport analysent le coût social provoqué par les nuisances des transports: la pollution de l'air, le bruit et les accidents. Afin de remédier à l'échelle internationale à ces nuisances, ils proposent des mesures et l'établissement de taxes et de charges, applicables progressivement.  
 UIC60558
- Union Internationale des Transports Routiers (IRU) (Genève)  
 ABERLE, G.;ENGEL, M.  
**The social benefits of long-distance road transport of goods : final report (comprehensive version)**  
 Der volkswirtschaftliche Nutzen des Straßenverkehrs : Abschlussbericht (Langfassung)  
 (Genève 20 : IRU, 1993-04, VP) EN;DE [258 R 4]  
 Le but de la recherche était une évaluation économique des systèmes de transports autres que les transports routiers. Les résultats: le transfert de la route vers le rail comme il est requis au niveau de la politique et de la recherche des transports, aboutirait à des coûts sociaux additionnels ou à des pertes d'avantages sociaux parfois considérables. Il amènerait une baisse du niveau de bien-être pour l'ensemble de l'économie.  
 UIC60839
- Union Internationale des Transports Routiers (IRU) (Genève)  
 ABERLE, G.;ENGEL, M.  
**Les Avantages Sociaux du Transport Routier de Marchandise à Longue Distance : rapport final (version abrégée)**  
 (Genève 20 : IRU, 1993-04, 75P.) FR [258 R 4]  
 UIC60818
- Congrès ferroviaire mondial AICCF/UIC. 1993-09-6/10. Lisbonne  
 DE MARCHI, JC.  
**The justification for applying advanced management methods and the use of spearhead technologies in undertakings operating on a market with evident competitive inequality**  
 La justification pour appliquer des méthodes de gestion avancées et l'utilisation de technologies de pointe au sein des entreprises opérant sur le marché sans équité concurrentielle évidente  
 Gründe für die Anwendung fortschrittlicher Management-Methoden und den Einsatz von Spitzentechnologie in Unternehmen auf einem Markt mit offensichtlich ungleichen Wettbewerbsverhältnissen  
 (Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1993-04, N.4, P.8-13) EN;FR;DE  
 Afin que les entreprises de chemin de fer puissent mettre en oeuvre de manière efficace des méthodes de gestion avancées et des technologies de pointe, il est nécessaire d'égaliser les conditions de concurrence entre les modes de transport. Pour cela, une analyse du système de transport dans son ensemble est nécessaire, qui mette en évidence les relations existantes entre les différentes parties de ce système et l'environnement (coût du transport, externalités). Ceci doit permettre de tirer les conséquences pour l'avenir des politiques mises en oeuvre qui doivent tenir compte de la crise de l'environnement qui, actuellement, met en danger la survie de l'espèce humaine.  
 UIC60434

- WILLEKE, R.

- Zur Frage der externen Kosten und Nutzen des motorisierten Straßenverkehrs**

- A propos des coûts et bénéfices externes du transport routier motorisé

- (Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf : J. Fischer, 1993, N.4, P.215-236) DE

- Cet article propose une critique des pratiques conventionnelles en matière de calcul des coûts externes du transport. L'analyse porte sur l'utilisation des véhicules à moteur. L'argumentation démontre que le débat sur ces coûts est dominé par des conventions politiques et des préférences méthodologiques. Il démontre également l'existence et la pertinence des bénéfices externes du transport routier. L'article tire la conclusion suivante : les coûts et les bénéfices externes doivent être traités conjointement, en soulignant les corrélations qui existent entre eux.

- UIC61112

- ELLWANGER, G.

- Transport ferroviaire et environnement**

- (Industry and environment, PARIS CEDEX 15 : United nations Environment Programme, Industry and Environment Programme Activity Centre (UNEP IE/PAC), 1993-01, Vol.16, N.1-2, P.60-64)

- FR

- La société industrielle moderne, qui s'intitule à dessein la "société mobile", ne peut certes renoncer au développement de ses infrastructures de transport mais se doit de trouver des solutions écologiques dans la maîtrise de ses problèmes de transport. Choisir le rail signifie une protection accrue de la nature, tant dans la consommation d'énergie, les nuisances, l'occupation des sols que pour la sécurité du trafic. Les avantages du rail doivent être pris en considération, c'est-à-dire qu'il est nécessaire d'internaliser les coûts externes des moyens de transport. Le développement de l'infrastructure ferroviaire, par la mise en place d'un réseau transeuropéen de lignes à grande vitesse et la promotion du transport combiné en Europe, permettra au rail de mettre sur le marché des produits compétitifs et également écologiques.

- UIC60849

- **Demain, quels transports?**

- (Transports en Alsace, Strasbourg Cedex : Editions de la Navigation du Rhin, 1993, N.22/92bis, P.5-11) FR

- Jacques Trorial livre au cours d'un entretien ces réflexions sur l'évolution des transports qui, bien que différents dans leur composition, sont appelés à s'intensifier. Certes, les divers chocs pétroliers ont conduit, il y a quelques années, à un fléchissement de la demande. La crise aujourd'hui la ralentit. Mais en tendance longue, la demande de transport reste ascendante, sous l'effet notamment de l'internationalisation des échanges.

- UIC60398

- THALER, R.

- Ökonomische Wege zu ökologischer Mobilität**

- Les solutions économiques d'une mobilité écologique

- (Verkehr & Umwelt, Wien : Erwin-Schwaiger, 1992-11, N.6, P.36-38) DE

- Le marché du transport a besoin de la vérité des prix.

- UIC60133

- **Der Preis der Mobilität**

- Le prix de la mobilité

- (Verkehr, Wien : Bohmann, 1992-10-16, N.42, P.4) DE

- UIC59989

- NILSSON, JE.

- **Second-best problems in railway infrastructure pricing and investment**

- Les problèmes de "second best" pour la tarification de l'infrastructure ferroviaire et les investissements

- (Journal of Transport Economics and Policy, Bath : University of Bath, 1992-09, Vol.26, N.3, P.245-259) EN

- En 1988, les chemins de fer suédois ont été séparé en deux entités, l'une responsable de l'exploitation (SJ), l'autre des investissements et de l'entretien de l'infrastructure (Banverket). Les problèmes de tarification optimale du trafic routier s'appliquent également au trafic ferroviaire. Cette étude analyse les conditions optimales de la tarification de l'infrastructure ferroviaire et des investissements ferroviaires et routiers.

- UIC59973

- VÖLKENING, W.

- **Der Einsatz moderner Schienenfahrzeuge aus der Sicht von Bahnkunden**

- L'utilisation de véhicules ferroviaire modernes du point de vue des utilisateurs de chemin de fer

- (ZEV + DET Glasers Annalen Die Eisenbahntechnik, Berlin : Georg Siemens, 1992-08, N.8-9, P.398-402) DE

- Les chemins de fer ont perdu un certain nombre de clients du fait d'une mauvaise gestion ou d'un cadre institutionnel défavorable. Alors que les véhicules ferroviaires suivent une évolution vers la haute technologie, les utilisateurs se plaignent de ce que l'organisation et l'information restent profondément inadaptées.

- UIC60047

- MERLIN, P.

- **Prendre en compte les coûts sociaux dans les transports**

- (Transport public, Paris : Union des Transports Publics (UTP), 1992-07, N.906, P.36-45) FR

- La mobilité génère un certain nombre de coûts indirects qui sont rarement pris en compte dans l'évaluation et la comparaison des modes de transport. Ces coûts sociaux sont liés à l'environnement à l'encombrement des villes et à la sécurité. Il est absolument nécessaire d'en tenir compte dans les comparaisons entre les différents modes de transport

- UIC59746

- Eurailspeed. 1992-04-27/29. Bruxelles

- TAMBURRINO, A.

- **Mobility and the environment**

- La mobilité et l'environnement

- Mobilität und Umwelt

- (Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1992-06, N.6-7, P.273-274) EN;FR;DE

- Le dilemme mobilité-environnement.

- UIC59698

- Eurailspeed. 1992-04-27/29. Bruxelles  
ROTHENGATTER, W.

**Environmental problems in the transport sector and concepts proposed for their solution**

Problèmes écologiques dans le secteur des transports et solutions

Umweltprobleme im Verkehrssektor und Lösungskonzepte

(Rail International, Bruxelles : Association Internationale du Congrès des Chemins de Fer (AICCF), 1992-06, N.6-7, P.271-272) EN;FR;DE

Le dilemme mobilité-environnement

UIC59697

- ANDERSEN, M-L.;JOHANSSON, L.;KAPER, H.

**Towards sustainable mobility : UIC environmental policy and management guidelines**

Vers une mobilité durable : les orientations de l'UIC relatives à la politique et à la gestion en matière d'environnement

(UIC, 1992-05, 35P.) EN [108 R 15]

L'augmentation des échanges internationaux a pour corollaire l'accroissement du transport. Les besoins en matière de transport et le problème de la gestion du trafic appellent à une répartition plus équilibrée du transport par route, par air et par fer, répartition qui tienne compte des avantages individuels de chacun des modes de transport et qui les rende complémentaires. La normalisation du calcul des coûts totaux de transport deviendra un élément clef de l'optimisation globale du secteur des transports. Ces calculs de coûts se traduiront indubitablement par une focalisation accentuée sur le transport ferroviaire. Ces questions ont été abordées par la CE, dans les recherches effectuées par l'UIC et également la TE (Fédération Européenne pour le Transport et l'Environnement). Le présent document propose une politique de l'UIC sur la façon dont les chemins de fer pourraient traiter, au niveau interne, les questions relatives à l'environnement (conformément au "Livre Vert" de la CE).

UIC60092

- CILONA, O.

**La competitività del treno : i costi esterni**

La compétitivité du chemin de fer : les coûts externes

(Linea treno, Roma : Ente Ferrovie dello Stato, 1992-05, N.5, P.18-22) IT

Les coûts externes sont ceux que le système de transports impose à la collectivité en général et aux individus en particulier, sous forme de nuisances diverses. Ces coûts auront tendance à augmenter dans les années à venir. L'évaluation économique de ces coûts externes doit permettre de comparer les différents modes de transport.

UIC59694

- Conférence : demain quels transports ? Quelques interrogations sur les grandes tendances des évolutions en cours. 1992-10-15. Rouen

TRORIAL, J.

**Demain quels transports ? Quelques interrogations sur les grandes tendances des évolutions en cours**

(Institut du Droit International des Transports et le Conseil Régional de Haute-Normandie, 1992, 16P.) FR [63 R 33]

UIC61171

- Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE)  
Button, K.

**Les défaillances du marché et des gouvernements dans la gestion de l'environnement : Le cas des transports**

(Paris Cedex 16 : Organisation de Coopération et de Développement Economiques (OCDE), 1992, 102P.) FR [108 R 21]

Cette étude intègre les travaux effectués dans une série d'études de cas sur les politiques nationales des transports dans six pays Membres de l'OCDE. Les différents types d'interventions des pouvoirs publics, telles que la tarification, la fiscalité et la réglementation, qui sont souvent à l'origine d'une détérioration de l'environnement, y sont analysés. L'auteur propose également les moyens de remédier à ces défaillances d'intervention des pouvoirs publics.

UIC60220

- DIEKMANN, A

**Verkehrspolitik Europas nach dem Jahr 2000**

La politique des transports de l'Europe après l'an 2000

(Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf 1 : J. Fischer, 1992, N.4, P.231-249) DE

L'idée est souvent développée que, parallèlement aux progrès de l'intégration économique en Europe, les infrastructures de transport - et en particulier le transport routier - pourraient être submergées par le trafic résultant d'un accroissement de la division régionale du travail. Le point de vue de l'auteur est que cette crainte n'est pas justifiée. D'un autre côté, il prône une approche plus décentralisée des problèmes actuels en matière de trafic.

There is growing concern that with the progress of economic integration in Europe the traffic infrastructure, particularly the road network might be flooded with traffic resulting from an increased regional division of labour. The author points out that this fear is not justified for two reasons : first traffic in all highly developed countries is dealing a process of saturation. The second reason is that by making full use of better integration of different modes of traffic and by the use of telematics traffic can be organized far more efficient than is the case today. Therefore, an increased movement of goods and people need not necessarily lead to higher utilisation of infrastructure capacity.

UIC60164

- OETTLE, K.

**Gesellschaftliche Kosten des Verkehrs - Arten, Bedeutung, Substitutionsbeziehungen, Kongruenz oder Inkongruenz zu gesellschaftlichem Nutzen**

Les coûts sociaux des transports - Nature, signification, modalités de substitution, adéquation par rapport à l'utilité sociale

(Österreichische Zeitschrift für Verkehrswirtschaft (ÖZV), Wien : Österreichische Verkehrswissenschaftliche Gesellschaft (ÖVG), 1992, N.1-2, P.41-47) DE

UIC59931

- WILLEKE, R.

**Nutzen des Verkehrs und der verschiedenen Verkehrsmittel**

(Zeitschrift für Verkehrswissenschaft, Düsseldorf : J. Fischer, 1992, N.3, P.137-152) DE

UIC59917

- **PUWEIN, W.**  
**Neutralisierung der sozialen Kosten des Strassenverkehrs**  
 Réduction du coût social du trafic routier  
 (Monatsberichte, Wien : Österreichisches Institut für Wirtschaftsforschung (WIFO), 1992, N.1, P.45-52) DE  
 UIC59575
  
- **Communauté des chemins de fer européens**  
**Transport externalities in Europe**  
 Les externalités de transport en Europe  
 Externe Effekte des Verkehrs in Europa  
 (Paris : UIC, 1991-10, 27P.) FR;EN;DE [20 R 11]  
 Le texte, repris du séminaire OCDE/CEMT tenu en 1979, ne souffre aucune équivoque : les coûts des inconvénients liés à la voiture individuelle aujourd'hui sont deux à trois fois supérieurs aux montants réellement acquittés par les utilisateurs du réseau routier. Les sociétés industrielles subventionnent la voiture et le camion exactement comme l'aviation, les chemins de fer et la voie navigable. La CCFE a décidé d'actualiser le principe de tarification de l'infrastructure avec prise en compte des coûts externes et de préciser sa politique ainsi que de formuler des propositions à l'intention des institutions communautaires, médias, etc. Le présent document répond aux objectifs de la CCFE.  
 UIC59510
  
- **Conseil Général des Ponts et Chaussées**  
**BROSSIER, C. (Pdt.);AYOUN, P. (Rapp.);LEUXE, A. (Co-rapp)**  
**Nouvelle étude de l'imputation des coûts d'infrastructure de transports : les coûts d'usage d'infrastructures des véhicules lourds**  
 (Conseil Général des Ponts et Chaussées, 1991/ca, VP.) FR [249 R 4]  
 Cette étude est un examen de la question de la tarification d'usage de l'infrastructure routière par les véhicules lourds. Toute réforme de la tarification routière ne pouvant plus se concevoir désormais que dans un cadre européen, il était devenu indispensable de compléter les travaux antérieurs (affaire 88-056/CGPC) en tenant compte des indications disponibles sur les principes posés dans la proposition de directive de la CEE : couverture progressive des coûts totaux, prise en compte des péages autoroutiers, intégration progressive des coûts sociaux et des nuisances. Ce rapport a pour objet d'éclairer la position française dans la négociation des éléments suivants : (1) prise en compte de tous les réseaux routiers à grande circulation, y compris les autoroutes concédées; (2) présentation des résultats des deux principaux types de tarification envisagés (coût marginal social et coût complet); (3) choix d'une année récente pour l'actualisation (1990).  
 UIC61678
  
- **Dogs, E.;Platz, H.**  
**Externe Kosten des Verkehrs: Schiene, Straße, Binnenschifffahrt.**  
 Coûts externes du transport: Rail, Route, Navigation fluviale  
 (Essen 1 : PLANCO Consulting GmbH, 1991, VP.) DE  
 L'étude PLANCO est bâtie autour des axes suivants: Méthodes et résultats de l'évaluation des effets externes; Comparaison des entreprises de transport et conséquences en matière de politique des transports.  
 UIC61585

- Fédération Internationale des Ouvriers du Transport (ITF)  
**Railways, environment and transport quality**  
 Les chemins de fer, l'environnement et la qualité des transports  
 Eisenbahnen, Umwelt und Qualität der Verkehrsdienste  
 (Londres : Fédération internationale des ouvriers du transport (ITF), 1990, 142P.) FR;EN;DE [108 R 56]  
 UIC61936
- Forschungskonsortium Kombiniertes Verkehr (FKV);Deutsche Bundesbahn  
 BURKHARDT, M.  
**Volkswirtschaftliche Wirkungen des Kombinierten Verkehrs Strasse/Schiene**  
 (Neu-Isenburg : Verlag für Publikationen im Kombinierten Verkehr, 1988, Vol.2, P.22) DE [63 P 19]  
 UIC60267
- UNION INTERNATIONALE DES CHEMINS DE FER;CONFERENCE EUROPEENNE DES  
 MINISTRES DES TRANSPORTS  
**MEMORANDUM DES CHEMINS DE FER POUR L'AUDITION PAR LA CEMT, BRUXELLES,  
 28.03.1988**  
 MEMORANDUM FROM THE RAILWAYS FOR THE ECMT HEARING, BRUSSELS, 28.03.1988  
 MEMORANDUM DER BAHNEN FUER DIE ANHOERUNG BEI DER CEMT, BRUESSEL,  
 28.03.1988  
 (PARIS : UIC, 1987-12, 30P.) FR;EN;DE [073 P 17]  
 DECLARATION DES RESEAUX DE CHEMIN DE FER DES PAYS MEMBRES DE LA CEMT ET DE LA CEE SUR  
 LES PRINCIPES DE LA POLITIQUE DES TRANSPORTS FACE A L'ECHEANCE DU MARCHE UNIQUE DE 1992.  
 APPROUVANT LE PRINCIPE DE LA LIBRE CONCURRENCE, ILS ENVISAGENT DE REGROUPER LEURS  
 MOYENS D'ACTION AFIN D'AGIR COMME UNE ENTREPRISE UNIQUE. ILS INSISTENT SUR LA NECESSITE  
 D'ELIMINER LES DISTORSIONS DE CONCURRENCE AU NIVEAU DES INVESTISSEMENTS  
 INFRASTRUCTURELS ET DE LA REGLEMENTATION SOCIALE. ILS DEMANDENT A CE QUE SOIENT PRIS EN  
 COMPTE LES AVANTAGES DU RAIL EN MATIERE D'ENVIRONNEMENT ET D'ENERGIE EN APPLIQUANT LE  
 PRINCIPE POLLUEUR-PAYEUR A LA ROUTE. L'AVENIR DU FER PASSE PAR LA CREATION D'UN RESEAU A  
 GRANDE VITESSE ET LE DEVELOPPEMENT DES TELECOMMUNICATIONS.  
 UIC62222
- NIKLAS, J.;RIEKE, H.;ROTHENGATTER, W.  
**Erweiterung methodischer Ansätze zur Wegekostenrechnung und Erarbeitung eines  
 Konzeptes für eine Gesamtkostenrechnung des Verkehrs**  
 Nouvelles approches méthodologiques sur le calcul des coûts d'infrastructure et élaboration d'un  
 schéma par le calcul des coûts totaux du transport  
 (Berlin : Deutsches Institut für Wirtschaftsforschung Gutachten im Auftrag des Bundesministers  
 für Verkehr, 1987-03, 278P.) DE [108 P 4]  
 UIC61562

- UIC. Groupe des Douze Chemins de fer des Communautés Européennes  
**Charging surface transport operators for the use of the infrastructure : the case for basing the charges on the marginal social cost**  
 Tarification de l'usage des infrastructures à imputer aux exploitants des transports terrestres : arguments pour faire reposer la tarification sur le coût marginal social  
 Belastung der Landverkehrsträger für die Benutzung der Infrastruktur : die gesamtgesellschaftlichen Grenzkosten als Berechnungsgrundlage  
 (Paris : UIC, 1987-02, 61P.) EN;FR;DE [24 P 2]  
 Ce livre blanc met en lumière les coûts réels liés aux accidents, à la pollution, aux encombrements générés par les transports. Il définit des méthodes permettant de mieux appréhender et de chiffrer les nuisances et établit des comparaisons entre les modes de transport, dans différents pays de la Communauté Européenne. Les méthodes proposées offrent une base solide pour étudier une tarification de l'usage des infrastructures de transport qui prenne en considération les coûts externes et encourage ainsi l'utilisation des moyens de transport produisant le moins de nuisances. Ce rapport est également connu sous le nom de rapport Markam (des chemins de fer irlandais, CIE).  
 UIC60240
  
- UIC;Groupe des Douze chemins de fer des Communautés Européennes  
 DUBUS, P.  
**Calcul des coûts externes des transports terrestres : coûts des accidents de transport, cas de la Belgique**  
 (PARIS : UIC, 1986-05, VP) FR [20 P 31]  
 Le rapport a pour objet d'établir le coût socio-économique marginal des accidents de transport en Belgique.  
 UIC59881
  
- Union Internationale des Chemins de fer (UIC). Groupe ad hoc Infrastructures  
 SCHLEMMER  
**Méthodologie de calcul des coûts externes des transports terrestres (routes, chemins de fer, voies navigables)**  
 (Paris : UIC, 1985-06, 17P.) FR [24 P 3]  
 Les nuisances provoquées par les transports ne sont qu'un aspect des effets indésirables des activités économiques sur l'homme et son environnement. Elles sont souvent de même nature que les nuisances provenant des activités industrielles et relèvent des mêmes analyses économiques. ce rapport commence par un rappel de l'analyse économique du problème de l'allocation optimale des ressources par internalisation des coûts externes, avant d'aborder les aspects spécifiques aux transports par l'ébauche des méthodologies de calcul des coûts externes qui leur sont propres.  
 UIC63226